

Dipende

Kostenlos

mensile a distribuzione gratuita della A.C.M. INDIPENDENTEMENTE C.P. 190 Desenzano (BS) Tel. 0337.426434 Segreteria-Fax 030.9912121
Reg. Stampa Trib. di Brescia n. 8/1993 del 29/03/1993 Spedizione A.P. Comma 27 ART. 2 Legge 549/95 Filiale BS associazione annuale L. 25.000 luglio-agosto 1997

Dipende n. 46

IN CASO DI MANCATO RECAPITO RINVIARE ALL'UFFICIO P.T. DI BRESCIA DETENTORE DEL CONTO PER LA RESTITUZIONE AL MITTENTE CHE S'IMPEGNA A PAGARE LA RELATIVA TARIFFA.

*Musik Kunst Theater Kultur
und Volksfeste
rund um den Gardasee*

*music art theater culture and festivals
around the Lake of Garda*



INTERNET: <http://www.euribia.it/dipende>



mensile
associato
all' USPI
Unione Stampa
Periodica Italiana

Verlager:
Raffaella Visconti Curuz
Presidente Indipendentemente
Leiter:
Giuseppe Rocca
Verlagsleiter:
Maurizio Bernardelli Curuz
Editor
Camilla Visconti Curuz

Redaktion:
Davide Cornacchione
Raffaello Malesci
Franco Vergna
Raffaella Visconti
Uebersetzungsbuero:
Studio LABOR Carpenedolo (BS)
Tel./Fax/Segreteria
030/9966452-030/9984014
Druck:
FDA EUROSTAMPA srl
Borgosatollo (BS)
030.2701606
Anlagen:
GRAPHITE
Rivoltella d/G
030.9121441



Falls Sie uns helfen moechten, mit Anweise, Verbesserungsmoeglichkeiten, Kritiken, rufen Sie uns an. Die Telefon Nummer ist: 030/9912121. Oder schreiben Sie uns:

Dipende - P.o Box 190
25015 Desenzano d/G
Phone.Fax.030.9912121
e-mail: dipende@euribia.it
redazione.dipende@euribia.it

fuer Ihre Werbung:
for your advertising:
per la Vostra pubblicita

tel.030.9912121 INTERNET: <http://www.euribia.it/dipende>

pagina 2

Dipende

IN DEUTSCHER SPRACHE

Musik, Kultur,
Ausstellungen, Tanz und
Volksfeste rund um den
Gardasee.

Zum ersten Mal "Dipende", die meist verbreitete Kulturzeitschrift des Gardasees, komplett in deutscher Sprache. Wir hoffen hiermit allen deutschen Gaesten eine Hilfe fuer einen besseren Aufenthalt und dazu auch etwas Vergnuegen geben zu koennen. Mit "Dipende" koennen Sie ueber zahlreiche Kalender aller Veranstaltungen jeder Stadt verfuegen: von Brescia bis Verona, von Trento bis Mantova und dazu alle Ortschaften des Gardasees. Ausserdem finden Sie Infos ueber die Gewaesser des Gardasees, ueber alle Museen und Ausstellungen, die Sie besichtigen koennen, ueber klassische und moderne Musik, ueber Sport und Volksveranstaltungen, da man rund um den Gardasee viel mehr als Wasser und Sonne finden kann.

Ein langer, erholsamer,
wohlverdienter,
zauberhafter,
entzueckender, praechtiger,
sonniger Urlaub wuenscht
Ihnen die
Dipende REDAKTION



Um Dipende direkt zu Hause zu bekommen, ueberweisen Sie 50 \$ auf Postgirokonto n.

12107256

INDIPENDENTEMENTE
p.o. box 190
25015 Desenzano del Garda BS

If you want to receive Dipende at home, please, remitt 50\$ on our post account. Number:

12107256

INDIPENDENTEMENTE
p.o. box 190
25015 Desenzano del Garda BS

Abbonati a Dipende in Italia:

25.000 lire all'anno e sarai **SOCIO**
50.000 lire all'anno e sarai **SOSTENITORE**
100.000 lire all'anno e sarai **SANTIFICABILE**

conto corrente postale

12107256

intestato a INDIPENDENTEMENTE
casella postale 190
25015 Desenzano del Garda BS

WASSER

CONSORZIO GARDA UNO

Seit Anfang der Siebziger Jahre war die Gardageinschaft ein Verband bestehend aus den Gemeinden des Seeufers sowie den interessierten Provinzen (Brescia, Verona, Trient und Mantua), und als solcher um den Gesundheitszustand des Gardaseebeckens besorgt, und zwar sowohl hinsichtlich seiner Eignung als Wasserfontäne und auch als Umweltgut im Zusammenhang mit seiner touristischen Nutzung und zur Trinkwasserversorgung.

Die sorgfältigen Forschungsarbeiten, mit denen die Irsa-Cnr beauftragt wurde, zeigten, daß der Zustand des Gardasees noch zufriedenstellend war, obwohl einige erste Verschlechterungsanzeichen festgestellt wurden. Deshalb war es ratsam, schnellstens eingehende Verhütungsmaßnahmen zu treffen, unter Berücksichtigung der Tatsache, daß der Gardasee durch seine Strukturmerkmale, die an langzeitlichen Wasseraustausch gebunden waren, als ein Ökosystem mit besonderer Empfindlichkeit und potenzieller Verletzbarkeit zu betrachten sei. Unter dieser Berücksichtigung arbeitete die Gesellschaft Italconsult aus Rom im Auftrag dieser Gardageinschaft den "Grundplan für den Wasserverschmutzungsabbau der Gardaseegewässer" aus und legte ihn im Jahre 1974 vor, aus dem die Ausführungspläne der beiden öffentlichen Genossenschaften, dem Konsortium Garda Uno und dem Konsortium des Veroneser Gardaseeufer (Consorzio della Riviera Veronese del Garda), die in der Zwischenzeit gebildet worden waren, hervorgingen, um die Initiativen für die baulichen Verwirklichungen in die Wege zu leiten. Das Gardaseeufer der Provinz Trient hielt jedoch die Bildung eines Konsortiums für nicht erforderlich, einerseits, weil nur zwei Gemeinden (Riva und Torbole) daran interessiert waren, andererseits, da diese Gemeinden bereits dabei waren, aus eigener Initiative für den Bau von Sammel- und Kläranlagen zu sorgen. Folglich waren für die Bestimmung des Ausführungsplans, die Beschaffung der Finanzierungen und den Beginn der Arbeiten das Konsortium Garda Uno, für Arbeiten am Ufer der Provinz Brescia und für Arbeiten am gegenüberliegenden Ufer das Konsortium des Veroneser Gardaseeufer zuständig. Nach Bewertung der verschiedenen Optionen wurde eine Lösung angenommen, die die einheitliche Konzeption der politischen Leitung auch auf die technische Ebene übertrug, und zwar im Sinne einer im Jahre 1977 unterzeichneten Konvention, in der die beiden Genossenschaften die gemeinsamen Ziele feststellten, die im Zeichen einer engen Koordinierung zu erreichen waren. Das System, das fast das gesamte Niederschlagsgebiet von Brescia und Verona bedient, außer wenigen, gerechtfertigten Ausnahmen, basiert hauptsächlich auf zwei Untersystemen mit Sammelkanälen, die an den beiden Ufern entlang laufen und schließlich in der großen gesamtgenossenschaftlichen Kläranlage von Peschiera zusammenlaufen. An dieser Stelle ist es wichtig, darauf hinzuweisen, daß sich die Institutionen seit den Siebziger Jahren bis heute weiterentwickelt haben, wodurch interessante Zukunftsaussichten entstehen. In der ersten Phase, als man auf die Idee kam und die politischen Entscheidungen getroffen wurden, die uns bis heute als Richtlinie dienen, stand die Gardageinschaft als ortführende Körperschaft von frei vereinigten lokalen Realitäten im Mittelpunkt. Aus diesem "politischen Labor" gingen Vorschläge hervor (z. B. die Gründung einer A.G. mit vorwiegend öffentlichen Geldern für die Leitung der Kanalisierung und Klärung), die den heutigen Entscheidungen des Gesetzgebers weit voraus war, und in dieser Phase hat die Persönlichkeit des Rechtsanwalts Aventino Frau besondere Bedeutung als brillanter Vorläufer, dem der Verdienst für diese bedeutsame Initiative zusteht. Für die zweite Phase, ab der zweiten Hälfte der Siebziger Jahre bis heute, die durch den Beginn der großen Arbeitsvergaben gekennzeichnet war, bezog man sich institutionell auf die Öffentliche Einrichtung, die gemäß des T.U. (Einheitstextes) der Gesetzesregelung für Gemeinden und Provinzen gegründet und geregelt war, da es sich um die einzige Struktur handelte, die der ihr zugeschriebenen Funktion entsprach. Nach Beendigung der Arbeiten ist es jedoch erforderlich, sie auf einfacher Art und mit geringeren Bindungen an bürokratische Strukturen zu leiten. Heutzutage beginnt diese neue Phase mit dem Gesetz 142 für die lokalen Autonomien, das über die einzuschlagende Richtung genaue Anweisungen gibt, und zwar durch Strukturänderungen (Geschichte der Gegenwart) und einer tiefgehenden Prüfung der augenblicklichen Genossenschaftsstruktur. Das Konsortium Garda Uno ist auf dem internationalen Niveau einer der ersten gewesen, der die Vorschriften von oben genanntem Gesetz aufgenommen und begonnen hat, schon ab dem 1. Juli 1994 unter der Form einer Spezialgesellschaft tätig zu sein. Die allerersten Strategien der neuen Gesellschaft sind folgende gewesen: Senkung der Kosten, Leitung des gesamten Wasserzyklus, Verwendung in der Landwirtschaft von aus der Kläranlage kommenden Schlämmen, energetische Wiedergewinnung durch Reaktivierung von alten hydroelektrischen Zentralen. Außerdem leitet sie direkt ab dem 1. Januar 1995 die Kläranlage von Peschiera del Garda. Unverwirklichte Pläne? Auch das große Sammel- und Klärsystem hätte ein Traum bleiben können, wenn der ursprünglichen politischen Debatte keine konkreten Initiativen gefolgt hätten.

Guido Maruelli

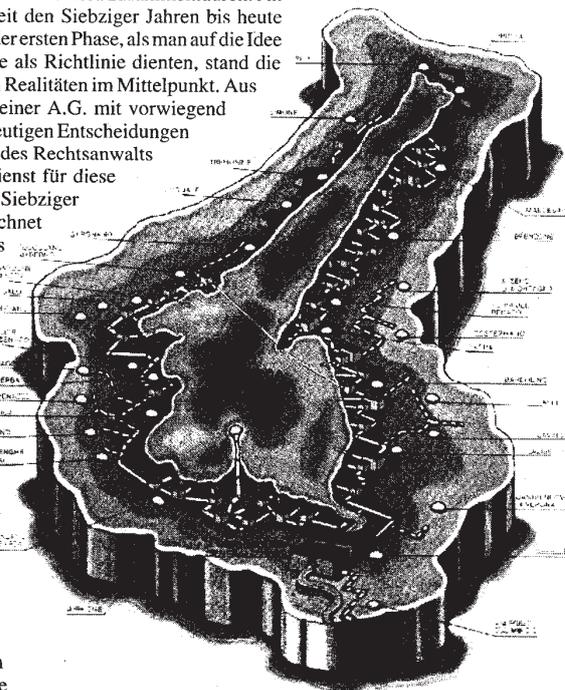
Präsident der "Azienda Speciale Consorzio Garda Uno"

DIE GEWÄSSER DES GARDASEES

Die heutige Lage der Gewässer des Gardasees scheint, auch dank den mehreren Kläranlagen, gut zu sein. Dafür sichern Aemte, die von verschiedenen Regionen abhängig sind. Auf dem Diskussionstisch scheint dazu ein interregionales Abkommen zu liegen, um Formen von operativer wirtschaftlicher Hilfe zu schaffen. Augenblicklich ist bei der Gardageinschaft der "Sommer-service" tätig, eine Informations-Agentur zur Erbreitung von realen und eindeutigen Daten hinsichtlich der Badenfähigkeiten, die sich besonders an die ausländischen Touristen richtet. Die qualitaet der Gewaesser des Gardasees ist gut. Die kontrollierten Straende waren 126, und nur fuer 5 Straende wurde Badeverbot entschieden.

Die verbotene Straende sind:

- **Provinz Brescia:**
Desenzano: Spiaggia d'Oro und Hafen Rivoltella
Padenghe: Hafen und Santa Giulia
Salò: Friedhof
Toscolano: Religione Strand
- **Provinz Verona**
Lazise: Taoli Strand



valentini arredi

In Bedizzole
Valentini Moebel
Das beste
fuer das Haus



FREITAG BIS 21.00 UHR GEOEFFNET

Valentini Arredi, via Garibaldi 17 - 25081 Bedizzole (BS) tel.030/6870773 fax030/6870199

Molteni & C

B&B
ITALIA

Dada

Minotti
FOLTRONE E DAVAN

Altrenotti
Intercambi da riposo

SICA
L'ESCALLO CLARO

ATELIER SEDAP

Decorarmenti

Euromobil
cucine

Zalf
mobili

L'ORIGINE

ACHEO
cucine



CAFFÈ ITALIA
 Malvezziplatz, Desenzano
 Bis September Live Musik
 von 18:00 bis 24:00 Uhr
 tel.030.9141243
 Montag geschlossen

VERANSTALTUNGEN IN DESENZANO d/GARDA

04/07 im Schloß Konzert der Internationalen Operakademie von Katia Ricciarelli-
 05/07 im Schloß Kit Mc Clure Big Band - "Some like it hot"- Einziges Konzert in Italien
 06/07 im Schloß Erwin Vann Inner Peace Band (Quartett)- Paolo Fresu, Euro 4th, Nguyễn Lé (Gitarre).
 10/07 Malvezziplatz, 21,15h
 Konzert der Stadtkappelle
 11/07 Rivoltella, 21,15h
 Konzert der Stadtkappelle Desenzano
 12/07 Malvezziplatz
 Galà der Internationalen Operakademie von Katia Ricciarelli
 18/07 im Schloß Steve Grossman Quartet
 19/07 im Schloß Zawinul Sinfidate
 20/07 im Schloß The Gap Band und La Banda Disegnata
 22/07 im Schloß Zizi Jeanmarie - Ballet National de Marseille - Roland Petit
 25/07 Malvezziplatz, 21,15h
 Konzert der Stadtkappelle
 26/07 Malvezziplatz
 Konzert der Lehavre Orchester -
 29/07 im Schloß "Bolero" Choreographie von Maurice Béjart, Musik von Maurice Ravel, mit Luciana Savignano
 05/08 im Schloß "Tangueros Gruppe - "Ansichtskarten aus Buenos Aires"
 15/08 am See auf Matteottiplatz Tanzabend mit der Orchester "Roberto Tagliani"
 16/08 Zaubernacht am See - Operkonzert - Napolitanische Liedersänger mit Einlegung von Lichter auf der Seeoberfläche und Feuerwerke
 23/08 am See auf Matteottiplatz, Tanzabend mit der Orchester "Chicco de Matteo"
 24/08 im Schloß Klavierkonzert- Pippo Casarini
 29/08 Malvezziplatz, 21,15h
 Konzert der Stadtkappelle
 05/09 Garibaldiplatz, 21,15h
 Konzert der Stadtkappelle
 05/09 Die Blumenkunst in Desenzano - II Veranstaltung - auf Malvezzi- und Matteottiplatz und in Roma- und Santa Mariastraße
 05/09 Rivoltella, Villa Brunati Maria Callas gewidmete Ausstellung-
 12/09 Desenzano, Malvezziplatz, 21,15h
 Konzert der Stadtkappelle
 21/09 Desenzano, Malvezziplatz, 10,30h
 Konzert der Stadtkappelle

DESENZANO

Desenzano zählt zu den wichtigsten Industrie- und Urlaubszentren des Südwestlichen Ufers des Gardasees; es erstreckt sich an der weiten Bucht zwischen der Halbinsel von Sirmione und dem Berg Corno.

Der Ursprung des Namen ist strittig. Es stammt wahrscheinlich aus dem Lateinischen Wort "decensio" (= Abstieg), diese Kleinstadt liegt eben an einem sanften Abhang. Desenzano hat einen sehr antiken Ursprung: es war einmal eine Pfahlsiedlung aus der Bronzezeit. Zur



Römerzeit wurde die Stadt zu einem "fundus" und war von einer der wichtigsten Strassen des Reiches berührt, und zwar die "Via Gallica". Zeuge dieser Zeit sind heute die Reste einer römischen Villa aus dem 4. Jh., die mit wundervollen Mosaiken geschmückt ist, und deren Grundmauer eines älteren aus den I-II Jh. Gebäudes gehörte. Im Mittelalter war Desenzano Streitgegenstand zwischen Brescia und Verona. Im 15. Jh. fiel es unter die Herrschaft der Republik Venedig. Desenzano wird von den Ruinen des mittelalterlichen Schlosses beherrscht. Das Schloß gehörte einmal der Benediktinerabtei von Verona und wurde im 11. Jh. dem Grafen von Sabbioneta (später von Desenzano) überlassen. Die Burg sollte sich ursprünglich bis am See erstrecken und den kleinen Hafen umschliessen, aber derzeit ist nur die Oberverteidigungsmauer geblieben. Der Schloßinnenhof wurde 1880 völlig umgearbeitet, als die Österreicher eine Kaserne in neugotischer Stil erbauten. An dem übriggebliebenen Platz befinden sich heute Häuser und handwerkliche Werkstätten. Die schöne Pfarrkirche von Desenzano, die 1586 wiedererbaut wurde, enthält eine berühmte Altartafel von Tiepolo ("Der letzte Abendmahl") und Gemälde von Zenone von Verona und von Andrea Celesti.

DIE RÖMISCHEVILLA

Die Villa von Desenzano ist heutzutage das wichtigste Zeugnis Norditaliens der Villen des Spätaltertums. Das Bauwerk befand sich in einem herrlichen Milieu ländlichen Characters, etwas nördlich der via Gallia, die Straße, die Bergamo, Brescia und Verona miteinander verband, gelegen. Die Überreste der Villa, die in mehreren Bauphasen zwischen Ende des Republikanischen Zeitalters und des V Jahrhunderts n.C. entstanden ist, dehnen sich über ca. einen Hektar weit aus und bestehen aus zwei Hauptblöcken, die durch eine Straße abgeteilt sind. Diese zerfallene Überreste hinterlassen den Eindruck eines Gebäudekomplexes von großem Ausmaße mit einheitlicher Ausrichtung, wo sich Residenzgebäude mit rustikalen Gebäuden abwechselten. Die inneren Räume sind teilweise mit Fresken und Marmorintarsiaturn geschmückt.

Öffnungszeiten: 9.00-18.00 Uhr - Montag geschlossen.

DESENZANO:ARCHÄOLOGISCHES MUSEUM RAMBOTTI

In diesem Museum befinden sich Fundstücke aus dem Mesolithikum und aus dem Neolithikum. Die Mehrheit der Gegenstände stammen aber aus der Bronzezeit, eine Zeit, in der dieses Gebiet besonders bewohnt war. Aus der Bronzezeit stammt auch das wichtigste Stück der ganzen Sammlung, und zwar der Pflug aus Lavagnone. Daher ist ein Teil der Ausstellung dem Ackerbau in der Vorgeschichte gewidmet.

Öffnungszeiten: dienstags, freitags, samstags, sonntags und an Feiertagen von 15.00-19.00 Uhr. INFO Tel. 030/9144529.



in Desenzano Via Roma,50 Tel.030.9141876

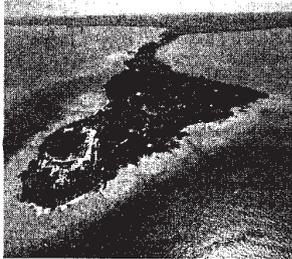
ILDAINO
 Lederwaren

Fertig oder personalisiert
 fuer Sie geschnitten

SIRMIONE

Sirmione liegt auf einer Halbinsel am Südrand des Gardasees, welche die Buchten von Pesenano und Peschiera abgrenzt.

Der Ursprung des Namens ist zweifelhaft. Entweder stammt er aus dem griechischen "Syrma" ("Ende", "Schlang"), oder aus dem gallischen "Sirm" und "Ona" ("Wasserhotel"). Die Ortschaft, die vielleicht etruskischen Ursprung hat, wird in dem "Itinerario" von Antonio erwähnt. Der berühmte lateinische Dichter Gaius Valerius Catullus, der sich hier aufhielt, widmete Sirmione leidenschaftliche Gedichte. Im Mittelalter wurde das Kloster S. Salvatore auf Befehl der Königin Ansa, Gemahlin vom König der Longobarden Desiderio, in Sirmione erbaut. Obwohl mit einer gewissen Selbstständigkeit, war Sirmione während des 12. Jh. von Verona, und danach, seit dem 15. Jh., von Venedig abhängig. Seit der Vereinigung Italiens gehört Sirmione zu der Provinz Brescia. Künstlich interessant ist die Skaliger-Burg. Sie verfügt über zwei Eingangstore: Das westliche Tor dient immer noch als Dorfeingang, durch das andere errichtete man direkt die Burg. Die Schützmauer erstreckt sich bis am See. Innerhalb der Burg erhebt sich gleich am Haupthof der Hauptturm. Zur Zeit befindet sich in der Burg eine Gipsverzierungsausstellung. Der Burg gegenüber steht das Kirchlein "Sant' Anna" aus 14. Jh. In der Nähe, innerhalb der mittelalterlichen Verteidigungsmauer befindet sich die Pfarrkirche "Santa Maria Maggiore" aus dem Ende des



15. Jhs. An der Spitze der Halbinsel befinden sich die Überreste einer römischen Villa, die als "Grotten des Catull" bekannt ist. Das Dorf verdankt seine Entwicklung den Thermalquellen, deren moderne Ausnutzung im Jahr 1889 begann, als das Wasser durch eine Leitung aus der Tiefe des Sees bis an die Oberfläche geleitet wurde.

MARIA CALLAS, SIRMIONE,

EINBUCH

Das Buch erzählt über das Verhältnis der berühmten Sopranistin zu dieser zauberhaften Stadt. Gleichzeitig wird auch eine Ausstellung über die Callas vorbereitet in Villa Brunati in Pesenano vom Samstag zum 28. September.



Hier werden die unveröffentlichten Tagebücher und Briefe ausgestellt. "SIRMIONE A MARIA CALLAS" ist der Buchtitel, Zusammenfasser ist Michele Nocera, Herausgeber Franco Ottonelli Kulturvorsitzender der Stadt Sirmione. Das Buch wird von der Stadt Sirmione veröffentlicht. Der Stadtrat, das von Mario Arduino geleitet wird, ist der Kunst und vor allem der Kunst dieser hervorragenden Sängerin gegenüber immersensibel gewesen, aufgrund dessen ist diesem Projekt sofort zugestimmt worden. "Ich habe große Sehnsucht nach Sirmione", so sagte sie einige Tage vor ihrem Tod und Sirmione möchte mit diesem Buch seine Dankbarkeit für die Liebe dieser Göttin ausdrücken. Das Buch enthält Erinnerungen von verschiedenen Autoren und dazu Photos, die die enge Beziehung zwischen Maria Callas und Sirmione zeigen.



AUSSTELLUNGEN IN SIRMIONE

Altstadt, Via Piana, Dipende gallerie Blumenkunstausstellung "IL VILLAGGIO DEI FIORI"
Altstadt, Sala Civica, P. Flaminia
4-15/7 Franco Braggio
17-30/7 Giuliano Pisati
1-17/8 Roberto Corso
2-24/8 Verona und der Gardasee in den Werken von Ulderico Marotto
11-28/8 Gino Renon
30/8-10/9 Laura Fornasei Scandola

TANZ IN SIRMIONE

3/7 Piazza del Mercato
Centro Studio Danza Clara Veneri
Fest des klassischen und modernen Tanzes

1/8 Carducci Platz, 21,30h

Das Bolschoj Theater in Sirmione

Solisten vom Theater Bolschoj

Tanz und Gesang



Klimaanlagen

Clima Impianti di A.ZARANTONELLO & C. snc
via G. Amendola, 14 Sirmione
tel. 030.9196236 fax. 9196133

SOMMERANSTALTUNGEN IN SIRMIONE

KLASSISCHE MUSIK

29/6 San Pietro in Mavinas Kirche, 21h
Gruppo da Camera Caronte
15/7 Castello Scaligero, 21,15
Flöte, Giorgio Zagnoni
Klavier, Alessandro Specchi
17/7 Piazza Castello, 21,15h
"Romantisches Konzert"
29/7 Corte del Castello Scaligero, 21,15h
Daniele Rivera, Klavierkonzert
30/7 Piazza Flaminia, 21,15h
"Romantisches Konzert"
4/8 Piazza Castello, 21,15h
"Romantisches Konzert"
5/8 Santa Maria della Neve Kirche, 21h
Grazia Montagnari-Sopran
Alfredo Scarlari-Orgel
12/8 Corte del Castello Scaligero, 21,15h
"Moscow Piano Quartet"
18/8 Piazza Flaminia, 21,15h
"Romantisches Konzert"
20/8 Corte del Castello Scaligero, 21,15h
Massimo Quarta-Solo-Geige Konzert
26/8 Colombare, San Francesco Kirche, 21h
Stefano Chinca, Orgelkonzert
Carlo Righetti, Trompete
30/8 Lugana, Kirche, 21h
Michele Solfrini Orgelkonzert
31/8 San Pietro in Mavinas Kirche, 21h
Gruppo da Camera Caronte "Das Floß des Odysseus: Mediterrane Melodien"
3/9 Corte del Castello Scaligero, 21,15h
Kammerorchester "Arturo Toscanini"
Solisten: Giorgio Zagnoni, Flöte
Serena Zagnoni, Flöte
3/9 Colombare, San Francesco Kirche 21h
Nicola Peri, Klavierkonzert
Stefano Maffizzoni, Flöte
5/9 Colombare, San Francesco Kirche 21h
Nicola Peri Orgelkonzert
10/9 Colombare, San Francesco Kirche 21h
"Organa et Bucinae"

28/9 San Pietro in Mavinas Kirche, 20,45h

Insieme Dramsen "Ein Tag in einer Stadt aus dem 14. Jh." Konzert: Musik des Mittelalters

VOLKSFESTE

3-7/7 Colombare "Festa dell'Unità" (Parteifest)
9/7 Colombare, Piazza del Mercato, 21,15h
Musikabend
10-13/7 U.S. Rovizza "Volksfest"
18/7 Colombare, Porto Galeazzi
"Aolata"-Fischfest
21/7 Piazza Flaminia, 21h
Schachveranstaltung
25-7/7 Lungolago Lugana "Seefest"
31/7 Sirmione, Lungolago Lugana, 21,15h

"Musikabend"
6/8 Colombare, Piazza del Mercato, 21,15h

Musikabend
8/8 Sirmione, Piazza Carducci
"Cantalago"-Lieder
14/8 Sirmione, Lungolago Lugana, 21,15h

"Musikabend"
22-24/8 Sirmione, Lungolago Lugana

"Alpinifest"

OPER/OPERETTE

23/7 Carducci Platz, h21.30
"Il Paese dei Campanelli"
(Das Glockenland) von Lombardo-Ranzato. Compagnia Italiana di Operette

D. S. D. Immobiliare s.r.l.

Verfügt ueber:

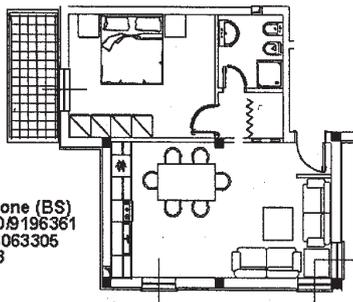
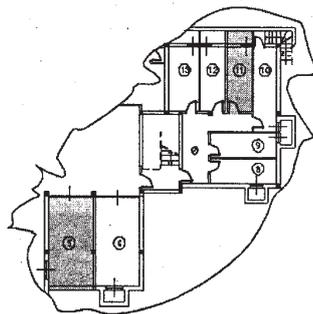
Wohnung 87 QM. Lit. 179.000.000 mit
Kochnische, Wohnzimmer, Schlafzimmer,
Badezimmer, Waschzimmer, Terrasse,
Garage und Privatkeller. In Sirmione 400 Mt
vom See entfernt. In Wohnanlage mit 6
Wohnungen auf 2 Etagen.



Gute Nacharbeiten, mit
selbständigem Gas und
Wasseranschluss.

Fuer Infos:

Via Verona 154 Sirmione (BS)
Tel. 030/9906977 - 030/9196361
radiomobile 0338/6063305
0347/2415863



DAIKIN



**WELTFUEHREND
FUER
KLIMAAANLAGEN**

In den besten Geschaeften

DER NATURPARK AM OBEREN GARDASEE AUF BRESCIANER SEITE

Dieser Naturpark wurde 1989 gegründet und erstreckt sich über eine Fläche von 38,000 Hektar, wobei er die Gebiete der Gemeinden Salò, Gardone Riviera, Toscolano Maderno, Valvestino, Masaga, Gargnano, Limone sul Garda, Tignale und Tremosine umschließt. Dieser Naturpark ist von einer *erstaunlichen Vielfalt* gekennzeichnet: Höheunterschiede (von den 65 Meter Höhe des Sees bis zu fast 2000 Meter der höchsten Berge), Klimakontraste, unterschiedliche Vegetation. Die Geschichte hat diese Vielfalt hervorgehoben, und zwar durch die unterschiedliche Entwicklung der einzelnen Gebiete. Das Hinterland ist zum Beispiel durch eine mit dem Berg verbundene Wirtschaft gekennzeichnet, im Gegensatz zu der Küste, wo sich die unterschiedlichsten Aktivitäten seit immer ausgeübt haben: die auf Oliven und Zitrusfrüchte spezialisierten Kulturen, die florierende Handelstätigkeit, sowie die vorindustriellen und industriellen Tätigkeiten, und das Tourismus.



RIVA DEL GARDA

RIVA DEL GARDA: STÄDTISCHES MUSEUM

Hier kann man Freskos, Gemälde, Bildhauerwerke, Zeichnungen, Druckwerke vom XV Jh. bis zum XX Jh. bewundern. Gelegentlich werden auch Ausstellungen über die Stadt und ihre Bewohner organisiert.
Öffnungszeiten: 9.00-12.00/14.30-18.30 Uhr.
Montag geschlossen. INFO Tel. 0464-554490

MOLINA DI LEDRO: PFAHLBAUMUSEUM

Dieses Museum befindet sich genau, wo dieses vorgeschichtliche Dorf aus Pfahlbauten stattgefunden hat. Hier sind Fundstücke aus Keramik, Bronze, Holz und Lithium zu bewundern.
Öffnungszeiten: 9.00-12.00/14.00-18.00 Uhr.
Montag geschlossen. INFO Tel. 0464-508182

VERANSTALTUNGEN DESTRENTO UFERS DES GARDASEES

JULI

04/07 Konzert der "BANDA VALLETTA dei LIBERI FALCHI" 21.00 Uhr Rocca von Riva
13/07 Konzert des "CORO CASTEL SAT di ARCO" 21.00 Uhr Rocca von Riva
20/07 - 02/08 "Festspiele der geistlichen Musik"
Organisation: Associazione Musica Riva Im: Palazzo dei Congressi, Rocca, Chiostro di S. Francesco

AUGUST

07 - 10/08 "MUSICA ALL'OMBRA DI PICHEA" Kappellenkonzert, 21.00 Uhr Rocca von Riva
15/08 Konzert des "CORPO BANDISTICO RIVA del GARDA" 21.00 Uhr Rocca von Riva
16/08 Chor "CORO LAGO di TENNO" 21.00 Uhr Varone

MUSIK IN VALSABBIA '97

5 Juli-Samstag in Lavenone-Palazzo Gerardini-Brunori
L'HOMME ARME' (aus Firenze) Leiter Fabio Lombardo zwei Sopranos, zwei Tenoren, Baß, Citola, Viella, Flöten.

Diese Gruppe wurde 1982 gegründet und seitdem hat sich immer für die alte Musik der Renaissance und Barockzeit interessiert. Sie hat schon mit verschiedenen Institutionen gearbeitet und Cds aufgenommen. In diesem Konzert werden Musikstücke von Francesco Landini und seine Zeitgenossen gespielt.

11 Juli-Freitag in Idro-Lemprato San Sebastiano Kirche
ASSINDIA QUARTETT (aus Essen-Deutschland) Cello, erste Geige, zweite Geige, Viola

Alle Mitglieder dieser Gruppe haben an der Musikhochschule in Köln studiert, bei der sie dank dem berühmten "Amadeus Quartett" Stipendien bekommen haben, dank denen sie in London ihre Fähigkeiten weiterentwickeln konnten. Danach haben sie auch die Unterrichte bei dem "Orlando Quartett" in den Niederlanden besucht. In diesem Konzert werden sie Musikstücke von Shostakovic, Janacek und Grieg spielen.

12 Juli, Samstag in Treviso Bresciano- San Martino Kirche
MITHA- THE CONTEMPORARY ALPHORN ORCHESTRA (Zürich-Schweiz) Leiter Hans Kennel Alphorns, Büchel, Fûgelhorn, Stimmen

Der Alpenhorn ist ein vorgeschichtliches Instrument, das nur natürliche Laute wiedergibt. Es handelt sich aber nicht nur um ein akustisches Instrument, es ist auch ein mystisches und mythologisches Mittel, das extrem reich an Symbologie ist. Mitha hat die Aufgabe aufgenommen, die Möglichkeiten dieses Instruments auszuprobieren, um uns diese alte und evokatorische Musik wiedergeben zu können. Im Konzert werden Musikstücke von Sommer, Kennel, Baumann, Planzer, Hardin/Moondog, Kogelman gespielt.

13 Juli, Sonntag in Ponte Caffaro- San Giacomo Kirche
MUSICA FICTA (Bogotá-Columbien) Leiter Carlos Serrano. Altflöte, Laute, Bratsche, Schlaginstrumente, Stimmen

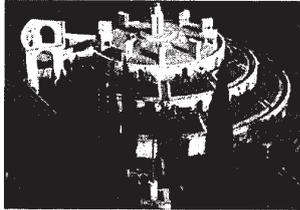
Musica Ficta interessiert sich für lateinamerikanische Barockmusik und europäische Renaissancemusik. Überall in der Welt hat diese Gruppe Konzerte schon geführt und eine Cd "Romances and Villancicos from Spain and the New World" aufgenommen, die von der Kritik als sehr gut beurteilt worden ist. In diesem Konzert werden Romances und Villancicos aus aus Spanien und Lateinamerika gespielt.



GARDONE

Schweigen und Klänge
in der Nacht

“ILVITTORIALE DEGLI ITALIANI”:
EINNATIONALMUSEUM



Dieses
großartige
Komplex
wurde von
Mussolini
1921 dem
Dichter

Gabriele D'Annunzio uebergeben. Dafür
bezahlte D'Annunzio eine symbolische Miete
von einer Lira pro Jahr.

Bis zum Jahr 1938, dem Jahr seines Todes, wurde die Villa vom Dichter bewohnt, der sie zu einem Symbol der Zeit und seines eigenen besonderen Geschmacks machte. Die Eingangsallee führt durch den “Bogen des Gastes” zum “Platz des Sieges am Fluß Piave”, worauf eine Reproduktion eines Pfeilers der Piave-Brücke steht. Wenn man nach rechts geht, kommt man zum Freilichttheater, wo seit immer Aufführungen von großem künstlerischen Wert stattgefunden haben. Der Mittelpunkt vom “Vittoriale” ist die “Piazzetta Dalmata”, an der die “Prioria”, Residenz des Dichters, steht. Die “Prioria” wurde vom Dichter selbst eingerichtet und deswegen widerspiegelt sie seine originelle Persönlichkeit. Als fanatischer Sammler sammelte er Kostbarkeiten aus der Kriegszeit, eine Serie von antiken Holz-, Glas Keramik- und Silberfiguren, Teppiche, 33.000 Bücher. Außerdem sind berühmte Verse, Sprüche und poetische Sätze überall zu lesen. Links von der Residenz ist das “Schifamondo”, das damals nie bewohnt wurde und heute zum Kriegsmuseum und Auditorium für Konzerte dient. Es besteht aus mehreren Sälen, darunter der Saal der Abdrücke, der zum neuen Schlafzimmer des Dichters hätte werden sollen. Unter der Kuppel vom “Schifamondo” hängt das Flugzeug SVA, mit dem der Dichter selbst geflogen ist. Rechts davon sind die Archive und die Bibliothek, die miteinander durch Gallerien und Gänge verbunden sind. Der wunderschöne Park, der “Park der verrückten Gewässer” genannt wurde, ist an Brunnen, Olivenbäumen und Zypressen reich. Im Park befinden sich ein Mausoleum und ein Anti-Unterseeboot Motorboot MAS 96.

Öffnungszeiten: von 8.30-20.00 Uhr. INFO Tel. 0365/20130

OPERETTE IM VITTORIALE

- 1/8 21,30 h
“Zorba der Grieche” Musik von Teodorakis
Raffaele Paganini - Tänzer
- 2/8 21,30 h
“Zum Weissen Pferd” Musik von Ralph Benatzky
Operettengruppe von Corrado Abbati
- 3/8 21,30 h
“Der Graf von Luxemburg” Musik von Franz Lehar
Operettengruppe von Corrado Abbati
- 7/8 21,30 h
“Die Herrzogin von Chicago” Musik von Emmerick
Kalman Italienische Operettengruppe
- 8/8 21,30 h :
“Die Mondtärer” Alyat Tanz
- 13/8 21,30 h
“Der Graf von Luxemburg” Musik von Franz Lehar
Operettengruppe von Corrado Abbati
- 14/8 21,30 h
“Zum Weissen Pferd” Musik von Ralph Benatzky
Operettengruppe von Corrado Abbati
- 16/8 21,30 h
“Wilde Junge” André De La Roche - Tänzer

CURTES FRANCAE

Geistliche Musik

SOROR ELECTA

Nachtlieder der europäischen Nonnenkloster (XIII-XIV Jh.)

Bei dieser Aufführung möchte man die Meditationsatmosphäre eines mittelalterlichen Klosters wiedergeben. Für die Aufführung werden Kopien der Originalinstrumente benutzt. Dazu sechs Frauenstimmen.

Dauer: etwa 1h.

MUSICA DELLE TENEBRE (Dunkelmusik)

“Les Leçons de Tenebre” von F. Couperin (1685-1759).

Ein Sopranstimme, Bratsche, Altklavier

Dauer: etwa 1h.

ABENDMUSIK Orgelkonzert

Musik von J.S. Bach, D. Buxtehude (XVIII Jh.)

Lieder in deutscher Sprache

Dauer: etwa 1h.

Weltliche Musik

CANDIDA LUNA

Gedichte, Liebeslieder, Nacht Tänze auf den Höfen der Renaissance (XVI Jh.) Diana gewidmet, der Göttin des Mondlichtes.

ein Sänger, ein Schauspieler, sechs Instrumentalisten, vier Tänzer

Dauer: etwa 1h.

BARCA DI VENEZIA PER PADOVA (Boot von Venedig nach Padua) madrigaleske Komödie. Musik von Adriano Banchieri (1568-1634) fünf Sänger, zwei Schauspieler, sieben Instrumentalisten

Dauer: etwa 1h.

NACHTMUSIK FÜR DEN GRAFEN KEYSERLINGK

Variation von Goldberg. Musik von J.S. Bach (1685-1750)

Altklavierkonzert

Dauer: etwa 1h.

ULTIMESTELLE IN CIEL

A) Sonette und Sonaten (Venediger Komponisten des XVIII Jh.)

B) Sonaten- Musik auf dem Hof von Ludwig XIV - XVIII Jh.-

drei Instrumentisten, Kopien der Originalinstrumente

Dauer: etwa 1h.

LA NOTTE LANGUE, GEME, SOSPIRA

Duette von G.F. Haendel (1685-1759)

Poetische Texte in italienischer Sprache ein Sopran, ein Alt, zwei Instrumentalisten, Kopien der Originalinstrumente

Dauer: etwa 1h.

LIEDER ABEND

Lieder von F. Schubert (1797-1828) und J. Brahms (1833-1897)

Poetische Texte von Goethe, Schiller, Eichendorf, Heine
zwei Soprane, ein Klavier

Dauer: etwa 1h.

INFOS über die abende der vorstellungen: Tel. 030/7721387

JAZZ LIVE MUSIK IN GARDONE

- 3/7 Gardone, Marconi Platz, 21h
Giulio Visibelli Trio
- 10/7 Gardone, Marconi Platz, 21h
Paolino dalla Porta Quintett
- 12/7 Gardone, Rathausplatz, 21h
Complesso Musicale Città di Chiari
- 17/7 Gardone, Marconi Platz, 21h
Guido Manusardi Trio
- 7/8 Gardone, Marconi Platz, 21h
Piero Bassini Trio
- 21/8 Gardone, Marconi Platz, 21h
Intra D' Andrea “Sound Projekt”
- 4/9 Gardone, Marconi Platz, 21h
Cerri-Coscia Quartett

VERANSTALTUNGEN IN FASANO

VOLKSFESTE

13/8 Fasano, 21h Salò Stadtkappelle Konzert

CHOR

24/7 Fasano, 21h Chor “La Zerla” Volkslieder

PHOTOAUSSTELLUNGEN

24/7 Fasano “Züge einer Seegesellschaft”



DESENZANO:

in der Nähe der Autobahn, in einem geschmackvoll erneuerten Gebäude, verkaufen wir 2 Wohnungen. Jede Wohnung besteht aus Wohnzimmer, zwei Zimmern, Badezimmer, Laubengang oder Terrasse und Garage. Ausgezeichnete Rente. Von £ 145.000.000 Aufwaerts (Bezug 243 A).

SIRMIONE:

in einer Wohnanlage (Residence) mit Schwimmbad, verkaufen wir Dreizimmerwohnungen, die aus Wohnzimmer mit Kochnische enraum, einem Ehebettzimmer, einem Einzelzimmer, Badezimmer, Laubengang oder Terrasse, Garage und Keller bestehen (Bezug 180 A). Nur 24 Wohnungen von £ 195/M.

PADENGHE:

in einer neuen Wohnanlage (Residence) mit Schwimmbad und Aussicht auf den See, verkaufen wir Dreizimmerwohnungen, die aus einer Kochnische, einem Ehebettzimmer, einem Einzelzimmer, Badezimmer, gefensterter Badzimmer, Privatgarten (im Erdgeschoß) oder Terrasse (im ersten Stock) bestehen. Etagenheizung, ausgezeichnete Nacharbeit. Von £ 220/M Aufwaerts. (Bezug 166 A).

PADENGHE:

im Bau befindliche Villa von 200 qm., mit Schwimmbad und Garten von 1.000 qm.. Luxusnacharbeit und erneuernde Bautechnologie. Einfang: September 1997. Veränderungsmöglichkeiten während der Bauarbeiten. Interessanter Preis! (Bezug 151 A).

RIVOLTELLA:

im Stadtzentrum, im 4-Wohnung-Gebäude, verkaufen wir eine 2-Zimmer-Wohnung (Mansarde) mit Aussicht auf den See. £ 130.000.000 (Bezug 02R).

DESENZANO:

Wohnung im Stadtzentrum, die besteht aus: Wohnzimmer mit Kochnische, Ehebettzimmer und Badezimmer. Gute Nacharbeit und Etagenheizung. £.250.000.000 (Bezug 06 R).

DESENZANO:

im Stadtzentrum, in der Nähe des Sees, in einem erneuerten Gebäude verkaufen wir Wohnungen mit Wohnzimmer, Kochnische, einem Ehebettzimmer, Badezimmer, Laubengang und Badezimmer. Eine ideale Immobilieninvestition mit Rentemöglichkeiten. £ 195/M. (Bezug 154A).

Immobiliare ANTICHE MURA

Via Montegrappa, 30
25015 Desenzano del Garda (BS)
tel. 030-9140299 fax. 030-9140279

e-mail: desenzano@edilnord.it
Internet:
http://www.edilnord.it/desenzano

Mercantico di Lonato (BS)

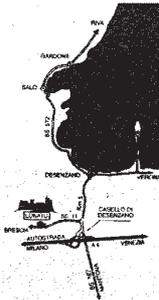
Merquantiario d'Abbronzato Collezionismo
Rare antique and 1960's furniture Collection
Antiquariato Moderno Antiquariato Per Saraceni



Ogni terza domenica del mese (escluso gennaio) - Centro Storico
Every third Sunday beginning in May (excluding January)
in the Community Square in Lonato
Jeden dritten Sonntag des Monats (außer Januar), Altstadt Lonato

MERCANTICO IN LONATO

Antiquaeten, Moderne
Antiquaeten, Sammlungen
20 Juli & 17 August
P.zza Martiri, Lonato (BS)



LONATO SALO'

FONDAZIONE UGO DA COMO.

Die Existenz einer Burg in Lonato wurde erstmals im Jahre 909 in einem umstrittenen Pergament König Berengars erwähnt.



Unter der Herrschaft der Visconti von Mailand wurden Verteidigungswälle errichtet und die Burganlage erreichte das heutige Ausmass. Venezianische Feldherren sahen diese als ein wahres Vorbild einer Festung an. Sogar Napoleon lobte die Anlage nach einer Besichtigung. Ein Grossteil der Verteidigungsanlagen wurde im vorigen Jahrhundert abgerissen. Die Festung selbst wurde später Eigentum des bekannten Mitbürgers von Lonato, Senator Ugo Da Como, der auch das ehemalige Haus des Podestà (Stadtverwalter) restaurierte, heutiger Sitz der Stiftung Ugo Da Como. Die Stiftung umfasst eine Bibliothek mit ungefähr 50.000 Bänden, 405 Inkunabeln (eine der wertvollsten Sammlungen Italiens), 470 Handschriften und äusserst seltenen Kodexen mit Miniaturen, Pergamenten, und Stichen. Im Museum der Stiftung (d. h. im Haus des Podestà) sind Fresken des Floriano Ferramola, Gemälde, antike Möbel, Porzellane, Zinn- und Kupfergegenstände sowie Zeichnungen (einige von Tiepolo und Appiani) zu sehen.

MUSEUM IM SCHLOSS: Oeffnungszeiten: Somstags und Sonntags
10-12 Uhr und 14.30-19 Uhr.



Salò ist ein reizvolles und an Sehenswürdigkeiten reiches Städtchen am westlichen Ufer des Gardasees.

Sie wurde von den Römern gegründet und seitdem ist ihre Geschichte immer mit Brescia eng verbunden. Besonders wichtig für die Geschichte Italiens wurde sie von Oktober 1943 bis April 1945, als sie als Sitz der Ministerpräsidentschaft diente. Deswegen wurde diese Republik "La Repubblica di Salò" genannt. Sehr geschätzt ist sein gotischer Dom (15. Jh.), in dem Werken von den Künstlern Paolo Veneziano, Romanino, Zenone aus Verona und Malosso. Die anderen Kirchen sind dem Heiligen Bernhad, dem Heiligen Johannes und den Karmelitanerinnen geweiht. Diese Stadt ist auch Heimat des berühmten Gasparo da Salò, dem die Erfindung der Geige zugeschrieben ist. Von großem Interesse sind auch die beiden venetianischen Tore. Zu den Attraktionen zählt auch der Samstagmarkt.

MUSIKSOMMER "GASPARO DA SALÒ"
Ab 26 Juli bis 7 September IN SALÒ - GARDONE R. - TOSCOLANO M. - GARGNANO

- 26.07 Salò, Domplatz, 21.30 Uhr - Infos: tel. 0365/21423 ORCHESTRA NAZIONALE DELLA RAI - Dirigent: THOMAS DAUSGAARD. Werke von Beethoven e Brahms
- 08.08 Gardone, Villa Alba GRIGORY SOKOLOV, Klavier. Werke von Rameau, Beethoven, Chopin;
- 22.08 Salò Domplatz und 24.08 I FILARMONICI DI ROMA - Dirigent: UTO UGHI. Zwei Konzerte: Vivaldi, Haydn, Mozart, Paganini;
- 24.08 Gargnano Mozartsaal - I FILARMONICI DI ROMA - Dirigent: UTO UGHI
- 26.08 Salò Domplatz, Jugendchor "LUCA MARENZIO" DELL'ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA - Dirigent: NORBERT BALATSIH. Werke von Mozart e Schubert
- 29.08 Gargnano, Garten des Palazzo Bettoni LUIS BACALOV, Klavier, Tango musik
- 31.08 Gardone, Villa Alba UTO UGHI, Geige, Werke von Brahms und Schubert
- 03.09 Gargnano, Mozartsaal, ALDO CICCOLINI, Klavier. Werke von Schubert, Schuman und Mussorgskij
- 05.09 Gargnano Chiesa di San Francesco, Konzert
- 07.09 Toscolano, Im Dom, ORCHESTRA "GASPARO DA SALÒ", Dirigent: AGOSTINO ORIZIO. Werke von: Locatelli, Vivaldi, Pergolesi

Prezzi IVA 19% esclusa

PENTIUM 133 mhz
£. 1.200.000
(1.428.000 ivato)

- CABINET MINITOWER
- MBOARD TRITON II
- CPU INTEL 133 mhz
- 16 MB RAM
- 2 SERIALI, 1 PARALLELA
- FD 3,5"
- HDISK 1.6 GB
- SVGA PCI 1MB 16 M. COL.
- TASTIERA WIN95
- MOUSE CON TAPPETINO

PENTIUM 166 mhz
£. 1.400.000
(1.666.000 ivato)

- CABINET MINITOWER
- MBOARD TRITON II
- CPU INTEL 166 mhz
- 16 MB RAM
- 2 SERIALI, 1 PARALLELA
- FD 3,5"
- HDISK 1.6 GB
- SVGA PCI 1MB 32D 16M.COL.
- TASTIERA WIN95
- MOUSE CON TAPPETINO



Papierhandlung, Computer,
Kopiermaschinen, Kopierzentrum,
Geschenke, Lithographie,
Serigraphie, Creative Designer

686x 200 Mhz
£. 1.200.000
(1.428.000 ivato)

- CABINET MINITOWER
- MBOARD TRITON II
- CPU 686/200 Mhz
- 16 MB RAM
- 2 SERIALI, 1 PARALLELA
- FD 3,5"
- HDISK 1.6 GB
- SVGA PCI 1MB 16 M. COL.
- TASTIERA WIN95
- MOUSE CON TAPPETINO

PENTIUM 200 mhz
£. 1.650.000
(1.963.500 ivato)

- CABINET MINITOWER
- MBOARD TRITON II
- CPU INTEL 200 Mhz
- 32 MB RAM
- 2 SERIALI, 1 PARALLELA
- FD 3,5"
- HDISK 2.1 GB
- SVGA PCI 1MB 32D 16M.COL.
- TASTIERA WIN95
- MOUSE CON TAPPETINO

SONDER ANGEBOT:

HP JetPro 1150 C
Kopier Maschine mit
Scanner
£. 1.530.000

MONITOR

14" 1024 GOLDSTAR	£. 378.000
14" 1024 GOLD-M	£. 399.000
14" 1024 SAMSUNG	£. 390.000
15" 1024 GOLDSTAR	£. 470.000
15" 1024 SAMSUNG	£. 530.000
17" 1024 GOLDSTAR 74M	£. 710.000

CD-ROM

16 X VCL	£. 189.000
SCHEDI SONORE	
CREATIVE SB 16 OEM	£. 119.000
CREATIVE SB 16	£. 149.000
CREATIVE 32 PNP	£. 208.000
MS MELODY 4	£. 84.000

KIT MULTIMEDIALE

CD 32 12X PNP	Discovery £360.000
MODEM	
33.6 ESTERNO	£. 189.000
RAM	
8 MB RAM	£. 69.000

FENICE DIMENSIONE UFFICIO in Bedizzole, Via Garibaldi, 6 Tel. 030.674520 - Fax 030.6870323

DIE VALTENESI

Die Valtenesi ist ein geographisch gleichartiges Land, das sich über das Südwestteil der Moränenhügeln der Gardaseezone erstreckt.

Die Gesamtfläche ist von über 40 Quadratkilometern und die Bevölkerung zählt ca. 12.000 Menschen. Innerhalb der natürlichen Grenze der Moränenhügeln liegen die sieben gemeinden von San Felice del Benaco, Puegnago del Garda, Polpenazze del Garda, Soiano del Garda, Manerba del Garda, Moniga del Garda und Padenghe sul Garda. Außerhalb dieser größeren Gemeinden ist das Land in Dörfern, Dörfchen und alleinstehenden Bauernhäusern organisiert, die zu der bemerkenswerten Einmaligkeit der Landschaft beitragen. Dereigentümliche Bau dieses Landes ist ein Landhaus, das um einen viereckigen Hof herum gebaut worden ist, gewöhnlich mit einem Säulengang an der südlichen Seite versehen. Typisch für die Valtenesi sind aber vor allem ihre Kirchen. Diese alleinstehenden Gebäude, entweder einschiffig oder mit drei Schiffen, sind sehr eindrucksvoll. Auf ihre Architektur scheint die wunderschöne Umgebung Einfluss ausgeübt zu haben.



100 JAHRE DER PFARRKIRCHE VON RAFFA DI PUEGNAGO

1/8 Freitag 21h:

Theater mit der Gruppe D.I.V.

2/8 Samstag 21h:

Orgel- und Sopranokonzert in der Kirche "S. Maria ad Nieves"

3/8 Sonntag 21h :

Konzert der Stadtkappelle von Puegnago

5/8 Dienstag 21h:

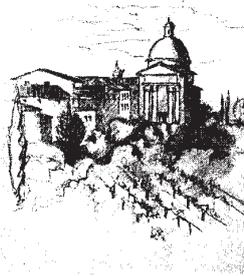
Fest der Madonna della neve

6/9 Samstag 21h :

Aufführung eines internationalen Chores

28/9 Sonntag 21h :

Chor "La Fanta" aus Gavardo



MANERBA DEL GARDA: ARCHÄOLOGISCHES MUSEUM

Dieses Museum ist topographisch und chronologisch organisiert, und zwar hat man sehr beschränkte Gebiete der Valtenesi ausgewählt, von denen man versucht hat, die Entwicklung zu rekonstruieren.

Öffnungszeiten: von 19.30-21.30 Uhr. Montag geschlossen. Tel 0365/551269

GARDA INCISIONI

Tuerschilder und Plakate

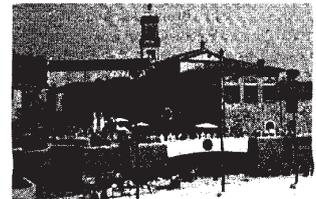
via valeggio, 4 desenzano d/G
tel / fax . 9 1 2 0 6 4 2



asterisco s.n.c.

25010 SIRMIONE
Colombare (BS)
Via G. Amendola, 2/B
Tel. (030) 919065
Fax (030) 9904001

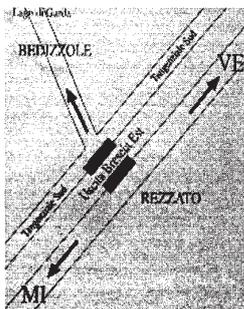
IN PADENGHE "ARTE IN PIAZZA"



Altstadt: Ausstellungen
Sonntag 6 Juli-3 August tel.
030/9908889

WIR
ERWARTEN
SIE !!!

WE ARE WAITING
FOR YOU!



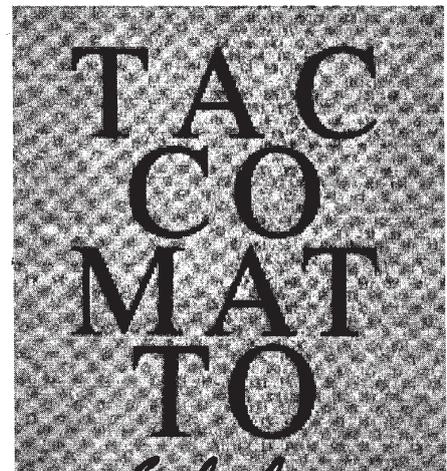
SCHUHE IN ÜBERGRÖSSEN SHOES OF BIG SIZES

MANN

von 37 bis 52

FRAU

von 33 bis 44



Schuhe

in Bedizzole (Brescia) Via XX Settembre 7/9 tel. 030-6870890



LAZISE

- 02/07 Big Band Sax- Jazzkonzert
- 03/07 Jazz Set Orchestra- Jazzkonzert
- 04/07 Perdido Jazz Band und University- Jazzkonzert
- 05/07 Bifo Band- Cabaret und ringsherum
- 06/07 Leone di Lermia- Cabaret und ringsherum
- 08/07 Neue Theatergruppe- "Pensaci, Giacomino"- Pirandello
- 09/07 Neue Theatergruppe- "Sei personaggi in cerca d'autore"- Pirandello
- 11/07 Priester Lee Brown- Jazzkonzert
- 12/07 Giorgio Faletti- Cabaret und ringsherum
- 13/07 Stadio- Popkonzert
- 16/07 Galaabend der Soprane- Opermusik
- 17/07 "Il Barbiere di Siviglia"- Rossini Oper
- 18/07 Operkonzert- Klassische Nacht
- 19/07 "Cavalleria Rusticana"- Mascagni- Oper
- 20/07 Wiener Nacht- bekannte Operettstücke
- 21/07 Gruppe "der siebte Klang"- Operett
- 22/07 Ann Summers international
- 23/07 Biagio Antonacci- italienischer Musikmacher
- 24/07 Blizzard on the Road- Popkonzert
- 25/07 Luca Olivieri- Popkonzert
- 26/07 Galaabend der Musik
- 27/07 Andrea Mingardi- Italienischer Musikmacher
- 31/07 Neue Theatergruppe- "Così è se vi pare"- Pirandello
- 01/08 Neue Theatergruppe- "Enrico IV"- Pirandello
- 02/08 Neue Theatergruppe- "Enrico IV"- Pirandello
- 03/08 Neue Theatergruppe- "Il berretto a sonagli"- Pirandello
- 04/08 Nayr-Recital- Italienische Musikmacher
- 06/08 Matia Bazar- Italienische Musikmacher
- 07/08 Maria Callas gewidmete Galaabend- Opermusik
- 08/08 Die besten Tenöre - Opermusik
- 09/08 Die besten Tenöre - Opermusik
- 10/08 "Vincero"- Opermusik
- 13/08 Paolo Conte- Italienischer Musikmacher

DAS OSTUFER: DIE RIVIERA DER OLIVEN

Das Ostufer des Gardasees wird auch "Riviera degli Ulivi" genannt und führt über 50 km durch eine bezaubernde Landschaft, wosich kleinere und größere Buchten ständig abwechseln.

Mittelalterliche Burgen und Dörfer schmücken eine Gegend, in der Olivenbäume und andere Mittelmeerpflanzen ihre Farben verbreiten. Im Norden umschließt der Monte Baldo, der botanische Garten Europas, den See, und im Süden bilden seine moränischen Ausläufer einer der schönsten natürlichen Amphitheater. Die Nordküste des Sees ist nicht nur von historischer, kultureller und gastronomischer Bedeutung, sondern bietet dem sportlichem Gast auch Betätigungen aller Art: Segeln, Mountain-bike und Gleitschirmfliegen. Wenn man z. B. mit der Seilbahn in Malcesine abfährt, dann ist man in 20 Minuten in Bocca Trades Pin auf einer Höhe von 1780 m. Von hier aus führen mehrere Wanderwege in alle Richtungen. Vom Monte Baldo aus hat man eine wunderschöne Aussicht auf die Burgen und die Dörfer des Nordufers: hier erhebt sich über dem See Malcesine mit seiner von den Scaligeri gebauten Burg, seiner Altstadt mit dem Kopfsteinpflaster und den "Palazzo dei Capitani" aus der Zeit der Venetianischer Herrschaft. Weiter nach Süden kommt man nach Cassone, einer kleinen Ansammlung von Häusern, durch die der Aril, der kürzeste Fluß der Welt (172 m.), fließt; dann weiter finden wir Brenzone, einem Dorf, das aus mehreren Gemeindeflecken besteht, von denen einige wie Assenza mit seinem "Palazzo Spolverini" und der kleinen Kirche aus dem 14. Jahrhundert am Ufer liegen. Danach: Porto, Magugnano, mit der Kirche S. Giovanni, Marniga und Castelletto mit der romanischen Kirche San Zeno (12. Jh.). Andere liegen am Hügel zwischen den Olivenhainen, wie z. B. Sommapilla, Pozzo, Borago, Castello und Zignago. Weiter nach Süden treffen wir dann Pai und Torri del Benaco mit seiner Burg und der Kirche, die den Heiligen Dreifaltigkeit geweiht ist (Fresken aus dem 14. Jh.). Ganz in der Nähe, nicht weit von Brancolino-Brè führt eine Wanderung zu den Höhlenmalereien und dann weiter nach Punta San Vigilio, wo der See langsam in die weite Ebene übergeht. Neben der bezaubernden "baia delle Sirene" (Sirenenbucht) und der Villa ist auch die "Rocca del Garda" mit ihrem Camaldolesischen Kloster, einer der Aussichtspunkte des Gardasees. Hier befinden sich historische Gebäude aus der Renaissance ("Palazzo Fregoso", "Palazzo dei Capitani", "Palazzo Carlotti" mit "La Losa"), historische Villen ("Villa Albertini" mit Park, "Villa Canossa") und der Klosterhof der Pfarrkirche "Santa Maria". Der Weg steigt wieder an in Richtung Etschtal und man kommt in Costermano vorbei (deutscher Kriegsgefallenfriedhof, "Villa Becelli", "Villa Pellegrini a Castion" mit Park); in Marciaga ist dann eine Kirche aus dem 15. Jh. Danach erreicht man Caprino mit seinem "Palazzo Carlotti" und seine herrschaftlichen Villen ("Nichesola", "Bevilacqua" und "Beccherle") und dem mittelalterlichen Altdorf. Hier ist das Hochplateau ein idealer Ausgangspunkt für eine Wanderung zu den Ortendes östlichen und südöstlichen Berghangs des "Monte Baldo". Eine der südlichsten Seenswürdigkeiten der Ostküste ist Bardolino. Dieses Dorf, das aus Pfahlbauten entstanden ist, weiß noch heute Zeugnisse aus dem Mittelalter auf, wie z.B. die romanische Kirche San Zeno (IX Jh.), San Severo und die Pfarrkirche "Santa Maria di Cisano" (12. Jh.). Wenn man am Seeufer entlang schaut, sieht man dahinter Lazise mit seiner Burg, Dogana Veneta und weiter noch Pacengo mit seinen herrschaftlichen Villen ("Alberti", "Camuzzoni", "De Bonis", "Brenzoni"). Im Südlichsten Teil des Ostufers kommt man dann zum Caneva-club, einem Vernügnungspark mit Schwimmbäder, und nach "Gardaland" einem Vernügnungspark für Kinder und Erwachsene. Zum Schluß erreichen wir an der Südspitze Peschiera, das schon in vorgeschichtlicher Zeit gegründet wurde und derzeit Blick auf mächtige Befestigungsanlagen und die "Palazzina Storica" anbietet.

PESCHIERA: DIE "ROCCASCALIGERA"

Peschiera del Garda, die alte "Arlilica" der Römerzeiten, läßt uns heutzutage die Festung aus der Zeit der Venetianischer Republik bewundern, deren prächtigen, hervorragenden Ringmauern unversehrt erhalten sind. Öffnungstag: Mittwoch. INFO Tel. 045/7550381.

CISANO DI BARDOLINO: DAS ÖLMUSEUM

Das Museum verfügt über drei Säle, in denen aus verschiedenen Jahrhunderts stammenden Anlagen zur Ölproduktion eingeräumt sind. Sehr klar ist die Darstellung der verschiedenen Arbeitsphasen der Landsteute. Öffnungszeiten: 8.30-12.30/15.00-19.00 Uhr- Am Sonntag und Mittwoch Nachmittag geschlossen. INFO Tel. 045/6229047.

BARDOLINO: DAS WEINMUSEUM

Seit mehreren Jahren befindet sich bei dem Weinkeller der Familie Zeni ein empfangreiches Museum, das alle Geräte zur Produktion des Weins und Behälter aller Art, wie auch verschiedene alte landwirtschaftliche Geräte, enthält. Zur Besonderheit des Museums trägt auch die Tatsache bei, daß der Keller immer noch in vollem Betrieb ist. Öffnungszeiten: 8.00-12.00/14.00-18.00 Uhr- Am Samstag 9.00-12.00 Uhr. INFO Tel. 045/7210022.

TORRI DEL BENACO: DAS BURGMUSEUM

Dieses Museum kann Besucher unterschiedlicher Geschmücke zufriedenstellen. Es enthält verschiedene Geräte, die die bedeutendsten wirtschaftlichen Tätigkeiten des Gebiets darstellen. Dazu ist ein Teil der Räume den vorgeschichtlichen Felsengravierungen gewidmet, wo auch Karten sind, die den Besuchern die Wege zu den Orten dieser Kunst zeigen. Außerhalb der Burg befindet sich ein botanischer Garten mit einem Agrumengewächshaus. Von der Burg aus hat man außerdem einen wunderschönen Blick auf das Dorf und den Gardasee. Öffnungszeiten: 9.30-13.00/16.00-19.00 Uhr- Montag geschlossen.

MALCESINE

Malcesine ist eine alte Stadt Etrusker Ursprung. Die ersten Zeugnisse dafür, daß dieses Ort als fester Wohnsitz gewählt worden war, stammen aber aus der Zeit des Römischen Reiches, und zwar aus dem III und IV Jh. n. C. Mit dem Ende des Reiches herrschten die Langobarden, die wahrscheinlich die immer noch bestehende Burg aufbauten. Danach fang das Dorf an, sich zu entwickeln. Nach einiger Zeit wurde Malcesine dem Bischof von Verona unterworfen und seit dem Jahr 1154 war es dann unabhängig. Natürlich konnte sich Malcesine der Macht von Venedig nicht entziehen und es wurde sogar fester Wohnsitz vom "Capitano del Lago" (Hauptmann des Sees), der die Militärsautorität zwischen Malcesine und Lazise darstellte. Nach der Zeit Napoleons wurde es dem "Lombardo-Veneto"-Reich angeschlossen und gehört seit dem Jahr 1866 Italiens. Die Burg, die seit der Zeit der Langobarden zerstört, wiederaufgebaut und mehrmals erweitert und verbessert wurde, ist hoch interessant. Innerhalb derselben befindet sich ein Museum, das der Umgebung und der archäologischen Funde gewidmet ist. Sehr interessant sind aber auch die Zeichnungen von Goethe, die er machte, als er sich im Jahr 1786 wegen eines Sturms in dieser schönen Ortschaft aufhalten mußte. Aufgrund dieser Aktivität wurde er für einen Spion gehalten und von der Autorität aufgehalten. Bald wurde aber alles geklärt und er konnte den Aufenthalt weiter genießen. Öffnungszeiten der Burg: 9.30-19.00 Uhr - Montag geschlossen. INFO Tel. 045/7400837.

VALPOLICELLA: ROCKVILLE '97

Ein kleiner Woodstock in unserer Provinz am 17., 18., 19. Juli

- (Verona, Autobahn Vr Nord)
- 17. Juli: DIVINE, BABY GOPAL, AFTERHOURS
- 18. Juli: IL GRANDE OMI, IL SANTO NIENTE, CASINO ROYALE
- 19. Juli: SUBSONICA, BLUVERTIGO, AFRICA UNITE

VISCONTI SHOW ROOM

Hydraulic und Installationen

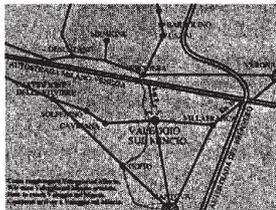
VISCONTI è in Via Adige, 22 a Desenzano d/G (zona industriale) tel. 030.9991100-9991101 fax. 030.9991102

DAS MANTUANER OBERLAND

Das Hinterland des südlichen Gardasees besteht aus Moränenhügeln, die sich dem Mittelauf des Flusses Mincio entlang von der flachen Profilen der Poebene bis zu den ersten Alpenausläufern erstrecken.

In dieser geographischen Zone befindet sich eine große Vielzahl von verschiedenen Sehenswürdigkeiten, die besondere Beachtung verdienen. Der religiöse und kulturelle Rundweg geht von der Wallfahrtskirche Frassinio aus - Peschiera del Garda -, dem berühmten Ort der Marienverherung der Franziskaner. Entlang der ruhigen Straßen der Moränenhügel gelangt man von Hügel zu Hügel über die Stationen der frommen Religiosität und der Kulturgeschichte bis zur Basilika-Wallfahrtskirche "San Luigi Gonzaga" in Castiglione delle Stiviere. Das reiche religiöse Spektrum von Castiglione weist unter anderem das Aloisianische Geschichtsmuseum im "Collegio Vergini di Gesù" auf, das von den ehrwürdigen Enkeln des Heiligen gegründet wurde; Kirche und Konvent bezeugen eine tausendjährige Geschichte und das Museum des Internationalen Roten Kreuzes verfügt über eine einzigartige Sammlung von Kostbarkeiten aus der Renaissance und Zeugnissen des frommen Lebens. Von der Wallfahrtskirche von Frassinio kann man auch nach Ponti sul Mincio gelangen. Seine Pfarrkirche aus dem 16. Jh. weist eine Madonna mit dem Kind aus dem 19. Jh. auf; dazu ein Altarbild der Gebrüder Meves aus dem Jahr 1609, die die "Madonna del Carmine" mit St. Franziscus und St. Sebastian darstellt, und ein Fresko aus dem 15. Jh. mit einer Kreuzigungsszene. In Richtung des Flusses befindet sich das Oratorium "San Nicolò", das aus dem 16.

Jh. stammt. Ein weiterer kleiner Umweg und schon sehen wir das unregelmäßige Profil des "Castello di Monzambano", das sich an einer der romantischsten Stellen des Oberlaufes des Mincio befindet. Hier ist die Pfarrkirche "San Michele Arcangelo" aus dem 18. Jh., die die schönen Medaillons der Via Crucis von Augusto Ugolini sowie einen Hauptaltar mit Marmorintarsien aufweist. Ausgesprochen sehenswert ist auch Castellaro Lagusello, die alte Jagdresidenz der Gonzaga, der Herren von Mantua. In Volta Mantovana, dem Geburtsort der heiligen Paola Montaldi (Klarissin 1442-1514), ist das Kastell erwähnenswert: Es wurde um das Jahr 1.000 errichtet und ist danach mehrmals umgebaut worden. In der Kirche "Santa Maria Maddalena" ist eine Himmelfahrt von dem Guercino und ein Bild von Pietro Rotari; es folgt "Palazzo Cavriari" der Gonzaga, mit seinen italienischen Gärten und die "Villa Venier", die einmal Dominikanerkonvent war. In Cavriana können Sie die romanische "Pieve" (Kirche) mit ihren romanischen Architektur und den Fresken aus dem Mittelalter bewundern. Im Herzen des alten Ortes steht die "Villa Mirra", Besitz der Gonzaga und im Laufe der Geschichte Aufenthaltsort vieler berühmten Persönlichkeiten. Sie beherbergt heute das Archäologische Museum des Mantuaner Oberlandes. In Medole ist noch eine schöne romanische "Pieve", eine Stadtturm der Gonzaga und eine Pfarrkirche, in der ein Altarbild von Tizian aufbewahrt ist. Sehenswert ist auch Valeggio Sul Mincio (Burg) und Borghetto (Befestigte Bruecke und alten Muehlen).



CANTALAGO

Gesangswettbewerb rund um den Gardasee

Cabaret, Tanz, Gesang und Musik fuer 15 Abende im Freien am See.



JULI

- Samstag 5 Bussolengo (VR), XXVI Aprile Platz
- Montag 7 Valeggio sul Mincio (VR), C. Amerigo Platz
- Samstag 12 Toscolano Maderno (BS), Cantalago Lido
- Sonntag 27 Malcesine (BS), Teatro Lido

AUGUST

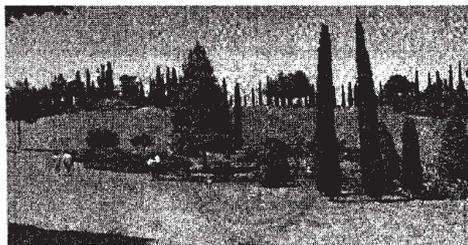
- Freitag 1 Caprino Veronese (VR), Spingia Platz
- Sonntag 3 Torri del Benaco (VR), Parco Giochi al Castello
- Freitag 8 Sirmione (BS), C. S. Felice Platz
- Donnerstag 14 Castelnovo del Garda (VR), Lido Ronchi
- Freitag 15 San Felice del Benaco (VR), S. Felice Platz
- Samstag 16 Lazise (VR), V. E. Felice Platz
- Donnerstag 22 Cosentino (VR), Mons. de Massari Platz
- Samstag 23 Cavaion Veronese (VR), Teatro Area, Dorgola
- Freitag 29 Bardolino (VR), Parco Villa Carrara, Dorgola
- Samstag 30 Solferino (VR), D. S. Felice Platz

SEPTEMBER

- Samstag 6 Borghetto (VR), A. B. B. Platz

VALEGGIO SUL MINCIO: SIGURTA'-PARK

Am Rande des moränischen Amphitheater vom südlichen Teils des Gardasees, in Valeggio sul Mincio, Provinz von Verona, sollte ein Besuch dem herrlichen Sigurta'-Park erstattet werden. Es handelt sich um ein weitläufiges, etwa 50 Hektar großes Gebiet mit einer hüppigen Vegetation und zahlreichen natürlichen Seenswürdigkeiten. Die Natur hält hier viele Überraschungen bereit: Hexenhöhlen, wilde Umgebung, u.s.w. Hier kann man einmal wirklich die Natur wiederfinden- und dies weit ab von Straßenverkehr und Lärm.



SAN MARTINO DELLA BATTAGLIA und SOLFERINO: ZWEI MONUMENTALKOMPLEXE ZUR ERINNERUNGAN DEM KRIEG

Diese zwei Monumentalkomplexe enthalten je eine Kirche, ein Museum, ein Turm und ein Beinhaus. Am 24 Juni 1859 fand in dieser Gegend eine Schlacht zwischen dem österreichischen Heer und dem des piemontesischen Reiches statt. Als Erinnerung für diese besonders blutige Schlacht sind dann die Komplexe gebaut worden. Öffnungszeiten: 9.00-12.00/14.00-18.30. Tel.0376/854019

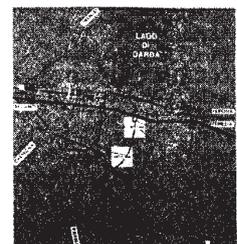


INDUSTRIA
in Desenzano del Garda



MÄRKTE

- Lunedì - Montag - Monday**
Moniga del Garda, Peschiera del Garda, Torri del Benaco, Cisano di Bardolino (19 - 22h)
- Martedì - Dienstag - Tuesday**
Castelletto di Brenzone, Castelnovo d/G, Cavaion, Desenzano del Garda, Goito, S. Felice del Benaco, Limone (1° e 3° del mese), Torbole
- Mercoledì - Mittwoch - Wednesday**
Arco (1° e 3° del mese), Gargnano, Guidizzolo, Lazise, Riva d/G, (2° del mese), San Felice del Benaco, Cavalcaselle di Castelnovo d/G
- Giovedì - Donnerstag - Thursday**
Bardolino, Bussolengo, Toscolano-Maderno, Colà di Lazise
- Venerdì - Freitag - Friday**
Garda, Manerba del Garda, Sirmione, Volta Mantovana
- Sabato - Samstag - Saturday**
Caprino Veronese, Castiglione delle Stiviere, Cavriana, Malcesine, Medole, Pacengo, Padenghe s/G (pomeriggio) Salò, Solferino (pomeriggio), Valeggio sul Mincio
- Domenica - Sonntag - Sunday**
Borghetto di Valeggio S/M (3° del mese), Goito, Monzambano, Rivoltella





EURIBIA

Ihr Computer Partner

Internet Systeme, Entwurf
und Entwicklung
Personalisierter Software,
SMART-CARD Systeme

Euribia s.r.l. partner professionale per Internet
Progettazione, Sviluppo e Gestione siti
internet/Intranet interattivi ad alto contenuto
Tecnologico e Grafico, Registrazione Domini
Realizzazione Software Personalizzato,
Sistemi SMART-CARD

EURIBIA SRL
Via Bardolino, 44
25015 Desenzano del Garda (BS)
tel. 030-9914339 fax. 030.9143234
WEB: www.euribia.it
e.mail: staff@euribia.it

ANTIKITÄTENMÄRKTE ANTIQUITY MARKETS

BERGAMO

20. Juli und 17. August

BRESCIA

13. Juli und 10. August, piazza Vittoria
DARFO BOARIO TERME (BS)

27. Juli und 24. August, piazza Lorenzini

DESENZANO (BS)

6. Juli und 3. August

GARDONE VAL TROMPIA (BS)

20. Juli und 31. August

GHEDI (BS)

26. Juli und 23. August, piazza Roma

ISEO (BS)

27. Juli und 17. August, piazza Garibaldi

LONATO (BS)

20. Juli und 17. August, piazza Martiri della

Libertà

MONTICHIARI (BS)

27. Juli und 24. August, piazza Garibaldi

ORZINUOVI (BS)

3. Juli und 7. August, piazza V. Emanuele

VERONA

19. Juli und 16. August, Basilica di S. Zeno

- Tel. 045/8078579

SOAVE (VR)

20. Juli und 17. August, Altstadt

VALEGGIO SUL MINCIO (VR)

27. Juli und 24. August

MANTOVA

20. Juli und 17. August, piazza Castelletto

SOLFERINO (MN)

13. Juli und 10. August, piazza Castello

brescia

VEREINSKULTUR UND
MUSIK

Brescia liegt fast in der Mitte der Poebene. Der Name stammt aus der Römerzeit, in der sie "Augusta Brixia" genannt wurde, obwohl sie schon zur Spätbronzezeit gegründet worden war. Mit dem Verfall des römischen Reiches begann eine dunkle Periode für die Stadt, von der sie sich nur unter der Herrschaft der Langobarden erheben konnte. Zu Beginn des 12. Jh. trat Brescia als freier Stadtstaat dem Lombardischen Bund bei. Die inneren Streitigkeiten zwischen den Guelfen und den Ghibellinen begünstigten den Anbruch der "Signoria". Bei dem Tod von Mastino della Scala, fiel die Stadt in die Hände der Visconti von Mailand, die sie von 1339 bis 1426 regierten. Im Jahr 1426 begann die venetianische Herrschaft, die bis zum Jahr 1797 fast ununterbrochen dauerte. Es begann somit eine Friedenszeit, in der die Stadt eine künstlerische, ökonomische, wissenschaftliche Blütezeit erlebte. Der Frieden wurde nur 1512 von den Franzosen unterbrochen. Im Jahr 1797, infolge der napoleonischen Eroberung, wurde Brescia der "Cisalpinia" Republik übergeben. Nach der Restauration wurde Brescia der österreichischen Herrschaft unterworfen. Im März 1849 nahmen die Brescianer unter der Führung von Tito Speri am Ersten Unabhängigkeitskrieg teil. Die Stadt erhebe sich zehn Tage lang. Infolgedessen wurde Brescia "die Löwin Italiens" genannt. Im Juni 1859 wurde Brescia von den französisch-piemontesischen Truppen befreit und dem neuen italienischen Staat einverleibt. Nach dem Zweiten Weltkrieg begann für diese Stadt eine außergewöhnliche Zeit, die von einer starken Entwicklung der Industrie und der Wirtschaft im allgemeinen gekennzeichnet war. Die Provinz von Brescia ist ein Gebiet, die auf die italienischen und ausländischen Gäste eine große Erziehungskraft ausübt. Zahlreich sind die Kunst- und Kulturzeugnisse, die bis zu den Anfängen des menschlichen Wirkens zurückgehen, wie z. B. die vorgeschichtlichen Felszeichnungen des "Camonica" Tals. Außerdem bietet diese Provinz drei See (der Garda-, der Iseo- und der Idrosee), drei Täler (das Camonica-, das Trompia-, und das Sabbia-Tal), Gebirge, Weinberge, heiße Quellen. Eine Stadt und 206 Ortschaften zu besichtigen, entdecken, genießen.

Im "Palatenda"

06/07 - 18.30 Uhr

Arcana Ensemble: SUONO E SEGNO - Jazz Musik.

Eintritt: £ 5.000

11/07 - 21 Uhr

Volkstaenze. Freier Eintritt

24/07 - 21 Uhr

Show Biz organisiert: SAY WHY - Musical. Eintritt: £ 5.000

26/07 - 21.30 Uhr

GOSPEL ABEND: mit ROY ROBERTS BAND.

Eintritt: £ 5.000

01/08 - 21 Uhr

Musikabend fuer die Jugend

MUSIK

02/07 PARKING TRIO ACUSTICO - Cascina Parco

Gallo - 21.30 Uhr

03/07 LORIBAND - Volkstaenze und Musik - Cascina

Parco Gallo - 21.30 Uhr

04/07 Konzert der "Isidoro Capitano" Stadtkapelle -

Piazza Loggia - 21.00 Uhr

08/07 DAVID BOWIE EARTHLING TOUR 1997 -

Stadio Rigamonti - 21.00 Uhr

09/07 DUODENO - Jazz Konzert - Cascina Parco

Gallo - 21.30 Uhr

10/07 PANGEA - Volksmusik und Taenze - Cascina

Parco Gallo - 21.30 Uhr

11/07 ACOUSTIC BAND - Fabrizio Zappamiglio

Konzert - Cascina Parco Gallo - 21.30 Uhr

16/07 ROGER SETT - Jazz Konzert - Cascina Parco

Gallo - 21.30 Uhr

24/07 JAZZABEND mit Angelo Peli, Sandro

Massazza, Marco Cremaschini e Valerio Abeni -

Cascina Parco Gallo - 21.30 Uhr

KLASSISCHE MUSIK

06/07 PRELUDI D'ESTATE IN SAN CRISTO -

Quartettkonzert - Musik von: Haydn und Beethoven -

Chiesa del Santissimo Corpo e Sangue di Cristo -

21.30 Uhr - Infos: Ass. Culturale "Lo Spiraglio" tel.

030/312966

07/07 PRELUDI D'ESTATE IN SAN CRISTO -

Konzert - "Italienische Oper Komponisten" - Chiesa

del Santissimo Corpo e Sangue di Cristo - 21.30 Uhr -

Infos: 030/312966

BRESCIA ESTATE APERTA 1997 -

Theater, Musik, Performances, Kino

07/07 Teatro Grande 21.30 Uhr

Douce France II - "CARMEN" - Ballett - Compagnia

Beau Geste - Choreographie: D. Boivin

12/07 Cortile di Palazzo Broletto 21.30 Uhr

Douce France II - KARTET - Jazz Konzert mit G. Orti

(sax), B. Delbecq (Klavier), H. Dupont, C. Sardjoe

14/07 Parco di via Livorno 21.30 Uhr

Douce France II - CHRISTIAN ESCOUDÈ -

Konzert der Zigeunertradition mit:

C. Escoudè, E. Bex, B. Ziarelli

23/07 Piazzale della Locomotiva - Im Schloss h21.30

Douce France II - MARY B - Ballett - Compagnia

Maguy Marin - Choreographie: M. Marin



monticar
CONCESSIONARIA LANCIA

MONTICAR S.r.l.
Viale Europa, 6 2 5018 Montichiari (BS)
tel. 030.9650047 - 961745 fax 030.9650047

ARENA DI VERONA

74^o OPERFESTSPIELE

PROGRAMMI

MACBETH

Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi,
Text: Francesco Maria Piave
4. - 10. - 20. - 26. - 30. Juli
13. - 23. - 26. August
Dirigent : John Nesching
Regie, Buehnenbild und Kostueme : Pier
Luigi Pizzi
Choreographie : Gheorge Jancu
Saenger : Paolo Gavanelli, Carlo
Colombara, Maria Guleghina, Antonella
Bertaglia, Giorgio
Merighi, Pierre Lefebvre, Francesco
Palmieri, Dan Paul Dumitrescu, Silvio
Tullio Falzoni,
Andrea Piccinni
Chor und Orchester der Arena von Verona

AIDA

Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi,
Text : Antonio Ghislanzoni
6. - 8. - 11. - 18. - 24. - 27. - 29. Juli
1. - 10. - 12. - 15. - 20. - 24. - 28. - 31.
August
Dirigent : Nello Santi
Regie : Gianfranco De Bosio
Choreographie : Susanna Egri
Saenger : Askar Abdrazakov, Ghena
Dimitrova, Daniela Longhi, Nicola
Martinucci, Franco De Grandis, Paolo
Gavanelli, Pierre Lefebvre, Tiziana
Tramonti
Chor und Orchester der Arena von Verona

RIGOLETTO

Oper in drei Akten von Giuseppe Verdi,
Text : Francesco Maria Piave
8. - 11. - 17. - 19. - 22. - 27. - 30. August
Dirigent : Nello Santi
Regie : Lotfi Mansouri
Buehnenbild und Kostueme : Gunther
Schneider-Siemssen
Choreographie : Torao Suzuki
Saenger : Ramon Vargas, Leo Nucci, Alida
Ferrarini, Luciana Serra, Franco De
Grandis, Antonella Trevisan, Rosanna
Mancarella, Franco Lufi, Orazio Mori,
Luca Casalin, Francesco Palmieri, Ivana
Turchese Colavito, Dan Paul Dumitrescu,
Bernadette Lucarini
Chor und Orchester der Arena von Verona

MADAMA BUTTERFLY

Oper in drei Akten von Giacomo Puccini,
Text : Luigi Illica e Giuseppe Giacosa
5. - 9. - 12. - 23. Juli
2. - 9. - 16. - 21. - 29. August
Dirigent : Angelo Campori
Regie, Buehnenbild und Kostueme : Beni
Montresor
Saenger : Raina Kabaiuvanska, Francesca
Franci, Milena Joispovic, Keith Olsen,
Giorgio
Zancanaro, Mario Bolognesi, Fernando
Ciuffo, Carlo Striuli, Angelo Nardinocchi,
Nicola Troisi
Chor und Orchester der Arena von Verona

CARMEN

Oper in vier Akten von Georges Bizet

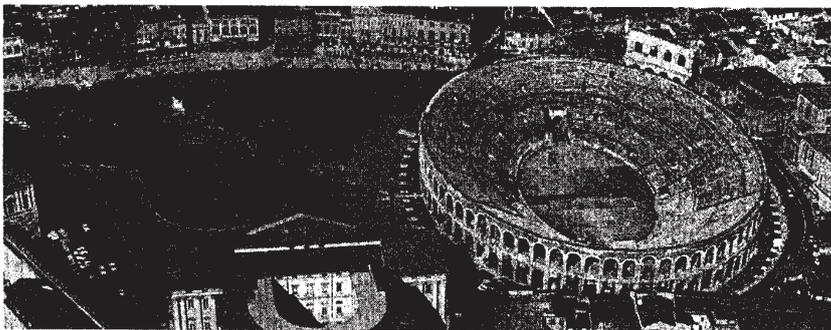
Text : Prosper Mérimée
10. - 22. - 25. - 31. Juli
3. - 7. August
Dirigent : David Gimenez
Regie und Buehnenbild : Franco Zeffirelli
Kostueme : Anna Anni
Choreographie : El Camborio
Saenger : Agnes Baltza, Cecilia Gasdia,
Cinzia Rizzone, Cinzia de Mola, José
Carreras, Lucio Gallo, Fabio prevati,
Mario Bolognesi, André Cognet, Roberto
Accurso
Chor und Orchester der Arena von Verona

MESSA DA REQUIEM

von Giuseppe Verdi
25 August
Maria Callas gewidmet.
Dirigent : Zubin Metha
Soprano : Daniela Dessi
Mezzosoprano : Marjana Lipovsek
Tenor : Vincenzo La Scola
Bass : Ruggero Raimondi

Orchester : Filarmonica di Israele
Chor der Arena von Verona

Im Juli beginnen die Vorstellungen um
21:15 Uhr,
im August um 21:00 Uhr.
Theaterkasse : Tel. 045/8005151

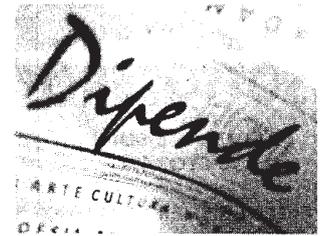


Einige Hinweise fuer den Besuch der Festspiele

Falls Sie numerierte Plaetze haben, koennen Sie kurz vor Anfang der Vorstellung Platz nehmen. Bemerkn Sie, dass nach dem Anfang der Oper den Eintritt verboten wird, dass heisst Sie werden gezwungen sein, den ersten Akt im Stehen am Ende des Parterres zu sehen. Beim Einkauf der Karten ziehen Sie moeglichst die "Prima gradinata numerata" vor; diese Plaetze sind billiger und geben meistens eine bessere Aussicht. Da ausserdem die Arena kein konventionelles Theater ist, sind die Seitenplaetze der "Prima gradinata numerata" besser, da man naecher zur Buehne sitzt. Eine elegante Bekleidung ist im Parterre empfohlen. Falls Sie "Gradinata" Plaetze haben, bemerkn Sie, dass diese Plaetze nicht nummeriert sind und ausserdem auch nicht sehr bequem. Sie koennen sich mit dem Ruecken nicht anlehnen, da Sie regelrecht von Leute umringt sind. Dagegen ist die Atmosphaere sehr lustig und informal. Die Toren der nicht nummerierten Plaetze oeffnen 2 Stunden vor Beginn der Vorstellung und meistens stehen noch vorher lange Schlangen um die besten Plaetze zu sichern. Verwenden Sie nicht die Eingaenge vor der Arena sondern ziehen Sie die hinter der Arena (Eingang 51-52) vor, da dieselben meistens nicht so voll sind. Ausserdem sind die Plaetze rechts und unter dem Fluegel besser, da links meistens die Streichinstrumente von dem Blassinstrumente gedeckt werden. Bemerkn Sie auch, dass bei vollen Abende die gesamte "Gradinata" in ca. 30 Minuten nach Eroeffnung der Toren voll ist. D.h. entweder sind Sie rechtzeitig da, oder Sie koennen

auch zur letzter Minute kommen : es wird kein grosser Unterschied sein. Auch wenn die Arena gerammelt voll scheint, kann man hoeflich fragen ob eine Tasche anstatt seitlich, zwischen den Beinen gestellt werden kann, und oder ob ihre "Nachbarn" etwas ruecken koennen. Die Getraenke innerhalb der Arena sind ziemlich teuer (ca. Lit. 5.000 fuer 33cl.); Sie koennen jedoch Getraenke und Essen von draussen mitnehmen. Glasflaschen und andere Glassobjekten sind nicht erlaubt. Falls sie mit Taschen hineingehen, werden Sie gefragt den Inhalt der Polizei zu zeigen. Wenn Sie einmal in der Arena sind, koennen Sie jederzeit mit ihrer Karte rein und raus; die einzige Beschraenkung ist, dass Sie immer denselben Tor benuetzen muessen. Um dies zu kontrollieren, bekommen Sie die Karte mit dem Tornummer gestempelt. Ausserhalb der Arena koennen Sie Getraenke und Speisen zu etwas guenstigeren Preise als innen kaufen. Es werden auch Programme und Libretti verkauft; diesmal empfehlen wir dieselben in der Arena zu kaufen, da hier der Preis festgelegt ist. Das grosse Programm des Theaters (Lit. 20.000) enthaelt deutsche Zusammenfassungen der gesamten Artikeln und eine kurze Erzaelung aller Opern in deutscher Sprache. Die sogenannten "Libretti" enthalten den ganzen Opertext, sind aber meist in Originalsprache; Sie koennen aber auch Uebersetzungen finden. Damit ist sicherlich das Verstenen der Geschichte komplett, jedoch benoetigt das Lesen einige Zeit, bemerkn Sie ausserdem, dass alle Opern in Originalsprache gesungen werden, d.h. die Verdi Opern in Italienisch und die Carmen in Franzoesisch. Viel Spass !!!!!

Raffaello Malesci

SHAKESPEARE FESTSPIELE
SHAKESPEARE FESTIVAL

TEATRO ROMANO
12 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19.07.97 21:30 Uhr
SOGNO DI UNA NOTTE DI MEZZA
ESTATE
Regie : Elio De Capitani
Teatro dell'Elfo
25-26-28-29-30-31.07.97/1-2.08.97
21:15 Uhr
RICCARDO III
Regie : Antonio Calenda
Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia
Teatro degli Incamminati
22-23-25-26-27-28-29-30-31.08.97h.21:00
LA FOLLE VERONA DI SHAKESPEARE
Regie : Roberto Puliero
La Barcaccia

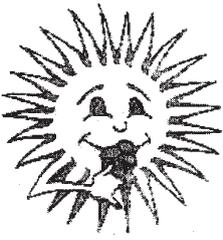
Ballet im Roemischen Theater

Dance at the Roman Theatre
2 - 3 - 4 - 5.07.97 21:30 Uhr
BEJART BALLET LUSANNE
6 - 7 - 8 - 9.08.97 21:00 Uhr
BALLETTONAZIONALE D'UCRAINA
Virski

BAR gelateria CAFFE'
SOTTOZERO
 BAR CAFE' EISDIELE
 SOTTOZERO

EIGENE EISHERSTELLUNG

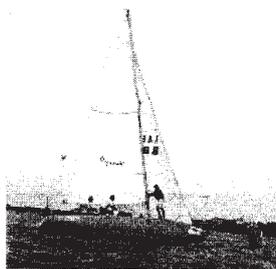
Piazza XXV Aprile, 4
 Bedizzole (BS)
 tel. 030/6870791



**HIER FINDEN SIE
 "COFFEE
 & SUGAR"
 KAFFEE**

TORREFAZIONE
 COFFEE
 SUGAR

Via XX settembre, 159 Carpenedolo (BS)
 030.9697127



*Bisse:
 Typische Gardasee
 Ruderboote
 um die Wette*

- 5. Juli Peschiera Nachtregatta
- 12. Juli Iseo Nachtregatta
- 19. Juli Lazise Nachtregatta
- 26. Juli Gargnano Nachtregatta
- 2. August Cassone Nachtregatta
- 9. August Bardolino Nachtregatta
- 23. August Salò Nachtregatta
- 30. August Garda Nachtregatta

Sportveranstaltungen
Sport Events

SPORT

SPORTVERANSTALTUNGEN RUND UM DEN GARDASEE

DESENZANO 05-06/07 TRIUMPH SPITFIRE
 Auto Treffen. Infos: tel. 030/9914615

GARGNANO 05-06/07 REGATTA DINGHY
 C.V.G. - Dinghy Klasse

GARGNANO 06/07 SCHIESSVERANSTALTUNG
 Navazzo di Gargnano, Verzellina

CORTE FRANCA 02/07 und 09/07 CIRCUITO FUTURO 1997
 Golfwettbewerb am Franciacorta Golfclub. Tel. 030/984167

DESENZANO 05-06/07 SANTARELLI DAYS Offene Regatte
 Klasse Asso 99-Joker-Dolphin-Strale. Tel. 030/9143343

CORTE FRANCA 05-06/07 CLUB MED CUP 1997
 Golfwettbewerb am Franciacorta Golfclub. Tel. 030/984167

SIRMIONE 06/07 Boccewettbewerb nach "STRASSAROLA"
 Art / Fischfangwettbewerb fuer Kinder - tel. 030/916114

BRESCIA 06/07 FAHRRADSOMMER IN BRESCIA
 Fuehrungen durch Brescia mit dem Fahrrad. Vom Bahnhofplatz um
 9.00 Uhr. Infos: tel. 030/47191

SOIANO del Lago 06/07 20° TROFEO LANCIA
 Golfwettbewerb am Gardagolf Country Club. Tel. 030/349174

SALO' 06/07 REGATTA - Infos: Tel. 0365/43245

BOGLIACO 06/07 TROFEO FIDELITAS
 Golfwettbewerb am Circolo del Golf. Infos: tel. 0365/643006

**LIMONE 06/07 8° Fischfanftreffen nach Spinning Art - 1°
 MEETING "DAIWA"**
 Fischfangwettbewerb ab 6 bis 9 Uhr am Seeufer Preiverteilung um
 10.30 Uhr in Piazza Garibaldi

CAPRIOLO 06/07 CAMMINATRENO: Trekking + Zug mit
 WWF. Infos: tel. 0338/8577210

**SALE MARASINO 06/07 WETTBEWERB FUER
 SEGELBOOTE** Modelle Infos: Comune tel. 030/9820921

**MALONNO 06/07 FORELLENFANGSWETTBEWERB
 FARIO** Infos: 030/635576

RIVA DEL GARDA 07-14/07 TORNEO CITTÀ' DI RIVA
 Tenniswettbewerb

RIVA DEL GARDA 08-12/07 EURO CUP 97

**DESENZANO 09-13/07 XIV CAMPIONATO NAZIONALE
 OPEN KLASSE ASSO 99** Regatta. Infos: tel. 030/9143343

PUEGNAGO del Garda 11-13/07 SPORTFEST
 Loc. Raffa. Infos: Comune tel. 0365/651024

GARDONE R. 11/07-10 KILOMETRI GARDONESE
 Volksmarsch - Infos: Ufficio IAT tel. 0365/20347

SOIANO del Lago 12/07 COPPA TERME DI SIRMIONE
 Golfwettbewerb am Gardagolf Country Club. Tel. 030/349174

**SALO' 12-13/07 TREVELICA SALODIANA - TROFEO
 ITALO RUSINETTI** Regatta. Infos: tel. 0365/43245

CORTE FRANCA 12/07 IDEAL STANDARD GOLF TROPHY
 Golfwettbewerb am Franciacorta Golfclub. Tel. 030/984167

BRESCIA 13/07 FAHRRADSOMMER IN BRESCIA
 Fuehrungen durch Brescia mit dem Fahrrad. Vom Bahnhofplatz um
 9.00 Uhr. Infos: tel. 030/47191

SOIANO del Lago 14-07 TROFEO COLOMBO



ISEO 13/07 V° TROFEO "CARLETTO GARNERI"
 Regatta - Infos: C.V.F. tel. 030/981163

CORTENO GOLGI 13/07 SKYMARATHON
 Trekking. Infos: Pro Loco tel. 0364/74101

CORTE FRANCA 16/07 und 23/07 EASY GOLF CUP '97
 Golfwettbewerb am Franciacorta Golfclub. Tel. 030/984167

DESENZANO 19-20/07 39e GIORNATE VELICHE
 Regatta - 420 - Laser. Infos: Fraglia Vela tel. 030/9143343

SOIANO del Lago 19/07 TROFEO BIRRA PERONI
 Golfwettbewerb am Gardagolf Country Club. Infos: 0365/674707

RIVA DEL GARDA 19-27/07 XLVII INTERVELA
 Regatta - Fraglia Vela Riva

**SOIANO del Lago 20/07 ADRIANO & SONS
 INTERNATIONAL FORMULA PRO**
 Golf - Gardagolf Country Club. Infos: tel. 0365/674707

BOGLIACO 20/07 COPPA HOTEL MADRIGALE
 Golfwettbewerb am Circolo del Golf. Infos: tel. 0365/643006

GARGNANO 20/07 19° TROFEO DANESI
 Regatta. Infos: Circolo Vela tel. 0365/71433

TREMOSINE 20/07 MOTORAEDERTREFFEN
 Infos: 0365/953185

CORTE FRANCA 20/07 COPPA DEL CONSIGLIO
 Golfwettbewerb Franciacorta Golfclub. Infos: 030/984167

**SULZANO 24-27/07 TROFEO INTERNAZIONALE DEL
 SEBINO** Regatta. Infos: tel. 030/985196

MONTICHIARI 26-27/07 RALLY VALLY BRESCIANE
 Autorally - Infos: Ente Fieristico tel. 030/961148

**CORTE FRANCA 26/07 COPPA COMMISSIONE
 SPORTIVA** Golfwettbewerb am Franciacorta Golfclub.
 Infos: tel. 030/984167

SOIANO del Lago 27/07 TROFEO ZIGLIOLI
ARREDAMENTI Golfwettbewerb am Gardagolf Country Club.
 Infos: tel. 0365/674707

BOGLIACO 27/07 COPPA SPORTING HOTEL LAMA
 Golfwettbewerb am Circolo del Golf. Infos: tel. 0365/643006

TREMOSINE Loc. Campione 27-28/07 ITALIA CUP
 Regatta. Infos: Pro Loco tel. 0365/916012

CORTE FRANCA 30/07 FRANCIACORTA STABLEFORD
 Golfwettbewerb am Franciacorta Golfclub. Infos: tel. 030/984167

GARGNANO 3/08 24° DIECIMIGLIA DEL GARDA
 Internationaler Volksmarsch Km 16,090 - Navazzo di Gargnano

RIVA DEL GARDA 03/08 FRAGLIA CUP Regatta

RIVA DEL GARDA 04-16/08 TORNEO DELL'OSPITE
 Tenniswettbewerb fuer Auslaender - Circolo Tennis Riva

**RIVA DEL GARDA 11-16/08 TORNEO MEMORIAL ELIO
 DAL LAGO** - Tenniswettbewerb fuer Kinder - Tennis Riva

RIVA DEL GARDA 16/08 FRAGLIA CUP Regatta

GARGNANO 16-17/08 TETRATHLON (Mountain Bike -
 Schiessen - Bogen - Bocce) Navazzo di Gargnano

**RIVA DEL GARDA 21-24/08 CAMPIONATO ITALIANO
 OPTIMIST** Regatta

SIRMIONE 30-31/08 BEACH VOLLEY TURNIER
 Spiaggia Brema

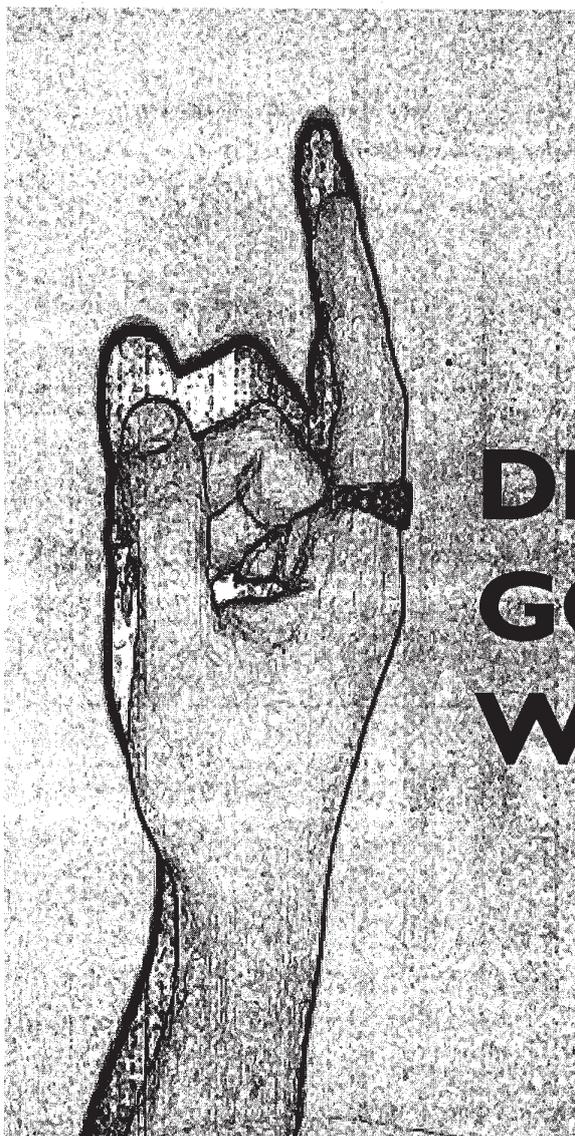
GARGNANO 31/08 31° TROFEO GORLA Regatta

**Die 40 besten Marken fuer Sportschuhe und
 Sportkleidung**

MODENA Rabatt:
SPORT von 20% bis 40%

MODENA SPORT via Mazzini, 27 DESENZANO Tel. 030.9144896

Juwele



DER GOLDENER WEGWEISER

TRANQUILLI

*Tranquilli Juwele
Desenzano d/G
in Piazza Malvezzi, 3
Tel. 030.9144742*

*Tranquilli Juwele
Salò (BS)
in Via S. Carlo, 58
Tel. 0365.20534*

*Tranquilli Juwele
Limone d/G
in Via Porto, 21/A
Tel. 0365.594077*

Hier finden Sie Dipende

Um Dipende direkt zu Hause zu bekommen, ueberweisen Sie 50 \$ auf Postgirokonto n.

12107256

INDIPENDENTE
P.O BOX 190 25015 Desenzano del Garda (BS)



KIOSK: Bedizzole(BS), Calcinato(BS), Castenedolo(BS), Desenzano(BS), Gardone(BS), Gargnano(BS), Gavardo(BS), Lonato(BS), Maderno(BS), Manerba(BS), Molinetto di Mazzano(BS), Montichiari(BS), Padenghe(BS), Polpenazze(BS), Pozzolengo(BS), Salò(BS), Sirmione(BS), Soiano(BS), Toscolano(BS), Vobarno(BS).

FREMDENERKEHRBUEROS: Arco (TN), Desenzano (BS), Gardone Riviera (BS), Garda (VR), Gargnano (BS), Limone (BS), Lonato (BS), Manerba (BS), Moniga (BS), Padenghe (BS), Riva del Garda (TN), Salò (BS), S. Felice del Benaco (BS), Sirmione (BS), Soiano (BS), Toscolano Maderno (BS), Tignale (BS), Tremosine (BS).

..BRESCIA: Kiosk: Piazza Vittoria und via San Francesco

..MANTOVA: Kiosk: Castiglione d/S

..VERONA: c/o Ente Arena, P.zza Bra, 28.

Caffè Grande Italia Coffee
Piazza Carducci, Sirmione (BS)
030.916006

Agri-Coop. Alto Garda Verde
Via Libertà, 76 Gargnano (BS)
0365-71710-71150

Rainbow Sprachkursen
Via P.da Cemmo, 7 Brescia
030.3756804 fax 030.3773860

Ulivenbaeume



INTERNET: <http://www.euribia.it/dipende>

Tacco Matto
SCHUHE IN ÜBERGRÖSSEN
Via XX Settembre 7/9, Bedizzole (Brescia)
tel. 030-6870890



Soluzioni Assicurative Versicherung
piazza Europa Bedizzole (BS)
030.676121



Il Mercantico di Lonato
Antiquitaeten, Moderne Antiquitaeten Sammlungen
20 Juli & 17 August
P.zza Martiri, Lonato (BS)



Bar Scarabeo American Bar
vicolo Duomo 13, Desenzano (BS)
030.9140085



Mezzocolle Biologico
Biologische Lebensmittel
via Carducci, 19/21 Desenzano (BS)
030.9912242



Modena Sport
via Mazzini 27, Desenzano (BS)
030.9144896



Quattro Zampe Tiereservice
via San Zeno 34, Rivoltella (BS)
030.9110396



Venere Damen Friseur by Ferri Valentino
P.zza Matteotti, 26 Desenzano (BS)
030.9912218



Guarnieri Ottici Optiker
Piazza garibaldi, 62 Desenzano (BS)
030.9140273 Fax 030.9912905



STALKER



GARDA MOTORI

IHR SCOOTER PARTNER IN ITALIEN

Die Besten Marken und Ersatzteilen

Exclusivvertretung fuer PIAGGIO und GILERA

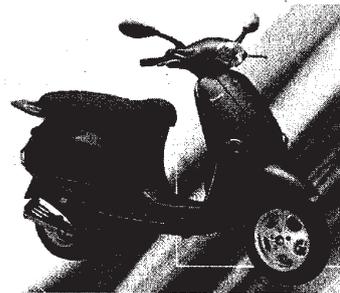


Bei uns finden Sie die
letzten Modelle, auch im
Grosshandel,
Ersatzteilen, Zubehoere,
Zusatzeinrichtungen,
grosse Werkstatt, aber
vor allem Qualitaet und
Service!!!



RUNNER

VESPA 50 ET2
VESPA 125 ET4



LIBERTY



Verkauf und Werkstatt **BEDIZZOLE** (Brescia) Via Rimembranze, 35 Tel. 030.674014 / 674324 - Fax 030.674476
Verkauf und grosse Ausstellung **MOLINETTO DI MAZZANO** (Brescia) Via Padana Superiore Tel. 030.2629451